

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

Komission asetus (EY) N:o 2329/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
Komission asetus (EY) N:o 2330/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, maito- ja maitotuotealan vientitukien muuttamisesta	3
Komission asetus (EY) N:o 2331/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, lokakuussa 2000 jätettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä koskien tuontitariffikiintiöiden avaamista ja hallintaa sianliha-alalla tiettyjen tuotteiden osalta 1 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 2000 välisellä kaudella	9
Komission asetus (EY) N:o 2332/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, yhteisön Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian, Bulgarian sekä Romanian kanssa tekemissä sopimuksissa määrätyn järjestelmän mukaisesti lokakuussa 2000 jätettyjen tiettyjä sianlihavalmisteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä	11
Komission asetus (EY) N:o 2333/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, yhteisön Latvian, Liettuan ja Viron kanssa tekemissä vapaakauppaa koskevissa sopimuksissa määrätyn järjestelmän mukaisesti vuoden 2001 ensimmäisen vuosineljänneksen aikana käytettävissä olevan sianlihatuotteiden määrän määrittämisestä	13
Komission asetus (EY) N:o 2334/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, yhteisön Slovenian kanssa tekemässä sopimuksessa määrätyn järjestelmän mukaisesti lokakuussa 2000 jätettyjen tiettyjä sianlihavalmisteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä	15
Komission asetus (EY) N:o 2335/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, asetuksessa (EY) N:o 1279/98 säädettyjä naudanlihan tariffikiintiöitä koskevien, lokakuussa 2000 esitettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian, Bulgarian ja Romanian osalta	17

* Komission asetus (EY) N:o 2336/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, Ruotsin lipun alla purjehtivien alusten kilohailin kalastuksen lopettamisesta	19
* Komission asetus (EY) N:o 2337/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, Tanskan lipun alla purjehtivien alusten kielikampelan kalastuksen lopettamisesta	20
* Komission asetus (EY) N:o 2338/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteen I, II ja III muuttamisesta ⁽¹⁾	21
* Komission asetus (EY) N:o 2339/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2001 sovellettavista yhteisön määrällisistä kiintiöistä tuojille myönnettävistä määristä	28
Komission asetus (EY) N:o 2340/2000, annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnan ja tuen ennakon määrän vahvistamisesta	32
* Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/53/EY, annettu 18 päivänä syyskuuta 2000, romuajoneuvoista	34
Komission lausumat	43
* Neuvoston direktiivi 2000/65/EY, annettu 17 päivänä lokakuuta 2000, direktiivin 77/388/ETY muuttamisesta arvonlisäveron maksuvelvollisen määrittelyn osalta	44

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto

2000/634/EY:

* Neuvoston päätös, tehty 9 päivänä lokakuuta 2000, alueiden komitean brittijäsenen nimeämisestä	47
--	----

2000/635/EY:

* Neuvoston päätös, tehty 9 päivänä lokakuuta 2000, alueiden komitean ranskalaisen jäsenen nimeämisestä	48
---	----

2000/636/EY:

* Neuvoston päätös, tehty 9 päivänä lokakuuta 2000, alueiden komitean espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä	49
--	----

Komissio

2000/637/EY:

* Komission päätös, tehty 22 päivänä syyskuuta 2000, direktiivin 1999/5/EY 3 artiklan 3 kohdan e alakohdan soveltamisesta radiolaitteisiin, jotka kuuluvat sisävesiliikenteen radiopuhelinpalvelua koskevan alueellisen järjestelyn piiriin ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 2718)	50
---	----

2000/638/EY:

* Komission päätös, tehty 22 päivänä syyskuuta 2000, direktiivin 1999/5/EY 3 artiklan 3 kohdan e alakohdan soveltamisesta SOLAS-sopimuksen ulkopuolelle jääviin merialuksiin asennettavaksi tarkoitettuihin radiolaitteisiin, joiden tarkoituksena on osallistua merenkulun maailmanlaajuiseen hätä- ja turvallisuusjärjestelmään ja jotka eivät kuulu laivavarusteista annetun neuvoston direktiivin 96/98/EY soveltamisalaan ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 2719)	52
--	----

- ★ **Komission päätös, tehty 13 päivänä lokakuuta 2000, yhteisön rahoitukseen oikeutettujen BSE:n valvontaohjelmien luettelosta vuodeksi 2001** (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3035) 54

- ★ **Komission päätös, tehty 13 päivänä lokakuuta 2000, yhteisön rahoitukseen oikeutettuja eläintautien hävittämistä ja valvontaohjelmia ja zoonoosien torjuntaan tarkoitettuja tarkastusohjelmia koskevista luetteloista vuodeksi 2001** (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3036) 56

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 2329/2000,
annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä lokakuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi annettu 20 päivänä lokakuuta 2000, komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	111,8
	060	111,8
	999	111,8
0707 00 05	052	86,5
	628	139,3
	999	112,9
0709 90 70	052	92,5
	999	92,5
0805 30 10	052	68,2
	388	53,9
	524	76,3
	528	61,2
	999	64,9
0806 10 10	052	100,2
	064	78,5
	400	231,0
	632	44,3
	999	113,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	48,5
	400	64,0
	800	148,6
	999	87,0
0808 20 50	052	84,0
	064	59,9
	999	72,0

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2543/1999 (EYVL L 307, 2.12.1999, s. 46) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2330/2000,
annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,
maito- ja maitotuotealan vientitukien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkina-
järjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston
asetuksen (EY) N:o 1255/1999 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on
viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1670/2000 ⁽²⁾, ja
erityisesti sen 31 artiklan 3 kohdan viimeisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maito- ja maitotuotealan vientituet vahvistetaan komis-
sion asetuksessa (EY) N:o 2268/2000 ⁽³⁾.
- (2) Komission asetuksessa (EY) N:o 2287/2000 muutetaan
maitotuotteiden nimikkeistö vientitukia varten 21
päivästä lokakuuta 2000. Tämän asetuksen liite olisi

mukautettava näihin muutoksiin odottamatta tulevaa
säännönmukaista vientitukien vahvistamista ⁽⁴⁾,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2268/2000 liitteessä sellaisenaan
vietäville tuotteille vahvistetut asetuksen (EY) N:o 1255/1999
31 artiklassa tarkoitetut tämän asetuksen liitteessä mainittujen
tuotteiden vientituet siinä esitettyjen määrien mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä lokakuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EYVL L 259, 13.10.2000, s. 31.

⁽⁴⁾ EYVL L 260, 14.10.2000, s. 22.

LIITE

maito- ja maitotuotealan vientitukien muuttamisesta 20 päivänä lokakuuta 2000 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 91 9000	A02	EUR/kg	0,6840
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 99 9100	A02	EUR/kg	0,6840
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 99 9500	A02	EUR/kg	0,7450
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	3,597	0402 91 11 9370	A02	EUR/100 kg	10,90
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	2,327	0402 91 19 9370	A02	EUR/100 kg	10,90
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	3,597	0402 91 31 9300	A02	EUR/100 kg	12,90
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	4,551	0402 91 39 9300	A02	EUR/100 kg	12,90
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	4,551	0402 91 99 9000	A02	EUR/100 kg	41,60
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	10,50	0402 99 11 9350	A02	EUR/kg	0,2790
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	15,77	0402 99 19 9350	A02	EUR/kg	0,2790
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	15,77	0402 99 31 9150	A02	EUR/kg	0,2900
0401 30 31 9100	A02	EUR/100 kg	38,32	0402 99 31 9300	A02	EUR/kg	0,2490
0401 30 31 9400	A02	EUR/100 kg	59,85	0402 99 31 9500	A02	EUR/kg	0,4290
0401 30 31 9700	A02	EUR/100 kg	66,00	0402 99 39 9150	A02	EUR/kg	0,2900
0401 30 39 9100	A02	EUR/100 kg	38,32	0403 90 11 9000	A02	EUR/100 kg	14,80
0401 30 39 9400	A02	EUR/100 kg	59,85	0403 90 13 9200	A02	EUR/100 kg	14,80
0401 30 39 9700	A02	EUR/100 kg	66,00	0403 90 13 9300	A02	EUR/100 kg	59,40
0401 30 91 9100	A02	EUR/100 kg	75,22	0403 90 13 9500	A02	EUR/100 kg	62,50
0401 30 91 9500	A02	EUR/100 kg	110,55	0403 90 13 9900	A02	EUR/100 kg	67,30
0401 30 99 9100	A02	EUR/100 kg	75,22	0403 90 19 9000	A02	EUR/100 kg	67,80
0401 30 99 9500	A02	EUR/100 kg	110,55	0403 90 33 9400	A02	EUR/kg	0,5940
0402 10 11 9000	A02	EUR/100 kg	15,00	0403 90 33 9900	A02	EUR/kg	0,6730
0402 10 19 9000	A02	EUR/100 kg	15,00	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	2,327
0402 10 91 9000	A02	EUR/kg	0,1500	0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	15,77
0402 10 99 9000	A02	EUR/kg	0,1500	0403 90 59 9310	A02	EUR/100 kg	38,32
0402 21 11 9200	A02	EUR/100 kg	15,00	0403 90 59 9340	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9300	A02	EUR/100 kg	59,90	0403 90 59 9370	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9500	A02	EUR/100 kg	63,20	0403 90 59 9510	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9900	A02	EUR/100 kg	68,00	0404 90 21 9120	A02	EUR/100 kg	12,80
0402 21 17 9000	A02	EUR/100 kg	15,00	0404 90 21 9160	A02	EUR/100 kg	15,00
0402 21 19 9300	A02	EUR/100 kg	59,90	0404 90 23 9120	A02	EUR/100 kg	15,00
0402 21 19 9500	A02	EUR/100 kg	63,20	0404 90 23 9130	A02	EUR/100 kg	59,90
0402 21 19 9900	A02	EUR/100 kg	68,00	0404 90 23 9140	A02	EUR/100 kg	63,20
0402 21 91 9100	A02	EUR/100 kg	68,40	0404 90 23 9150	A02	EUR/100 kg	68,00
0402 21 91 9200	A02	EUR/100 kg	69,00	0404 90 29 9110	A02	EUR/100 kg	68,40
0402 21 91 9350	A02	EUR/100 kg	69,70	0404 90 29 9115	A02	EUR/100 kg	69,00
0402 21 91 9500	A02	EUR/100 kg	76,20	0404 90 29 9125	A02	EUR/100 kg	69,70
0402 21 99 9100	A02	EUR/100 kg	68,40	0404 90 29 9140	A02	EUR/100 kg	76,20
0402 21 99 9200	A02	EUR/100 kg	69,00	0404 90 81 9100	A02	EUR/kg	0,1500
0402 21 99 9300	A02	EUR/100 kg	69,70	0404 90 83 9110	A02	EUR/kg	0,1500
0402 21 99 9400	A02	EUR/100 kg	74,50	0404 90 83 9130	A02	EUR/kg	0,5990
0402 21 99 9500	A02	EUR/100 kg	76,20	0404 90 83 9150	A02	EUR/kg	0,6320
0402 21 99 9600	A02	EUR/100 kg	82,70	0404 90 83 9170	A02	EUR/kg	0,6800
0402 21 99 9700	A02	EUR/100 kg	86,30	0404 90 83 9936	A02	EUR/kg	0,2790
0402 21 99 9900	A02	EUR/100 kg	90,50	0405 10 11 9500	A02	EUR/100 kg	165,85
0402 29 15 9200	A02	EUR/kg	0,1500	0405 10 11 9700	A02	EUR/100 kg	170,00
0402 29 15 9300	A02	EUR/kg	0,5990	0405 10 19 9500	A02	EUR/100 kg	165,85
0402 29 15 9500	A02	EUR/kg	0,6320	0405 10 19 9700	A02	EUR/100 kg	170,00
0402 29 15 9900	A02	EUR/kg	0,6800	0405 10 30 9100	A02	EUR/100 kg	165,85
0402 29 19 9300	A02	EUR/kg	0,5990	0405 10 30 9300	A02	EUR/100 kg	170,00
0402 29 19 9500	A02	EUR/kg	0,6320	0405 10 30 9700	A02	EUR/100 kg	170,00
0402 29 19 9900	A02	EUR/kg	0,6800	0405 10 50 9300	A02	EUR/100 kg	170,00

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0405 10 50 9500	A02	EUR/100 kg	165,85		L03	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9700	A02	EUR/100 kg	170,00		A24	EUR/100 kg	31,87
0405 10 90 9000	A02	EUR/100 kg	176,22		L04	EUR/100 kg	31,87
0405 20 90 9500	A02	EUR/100 kg	155,49		400	EUR/100 kg	—
0405 20 90 9700	A02	EUR/100 kg	161,71		A01	EUR/100 kg	31,87
0405 90 10 9000	A02	EUR/100 kg	216,00	0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—
0405 90 90 9000	A02	EUR/100 kg	170,00	0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	37,68		A24	EUR/100 kg	58,77
	L04	EUR/100 kg	37,68		L04	EUR/100 kg	58,77
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	23,80
	A01	EUR/100 kg	37,68		A01	EUR/100 kg	58,77
0406 10 20 9290	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9915	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	35,05		A24	EUR/100 kg	77,56
	L04	EUR/100 kg	35,05		L04	EUR/100 kg	77,56
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	31,70
	A01	EUR/100 kg	35,05		A01	EUR/100 kg	77,56
0406 10 20 9300	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9917	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	15,39		A24	EUR/100 kg	82,41
	L04	EUR/100 kg	15,39		L04	EUR/100 kg	82,41
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	33,70
	A01	EUR/100 kg	15,39		A01	EUR/100 kg	82,41
0406 10 20 9610	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	51,11		A24	EUR/100 kg	92,10
	L04	EUR/100 kg	51,11		L04	EUR/100 kg	92,10
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	37,60
	A01	EUR/100 kg	51,11		A01	EUR/100 kg	92,10
0406 10 20 9620	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	51,83		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	51,83		A24	EUR/100 kg	14,50
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,74
	A01	EUR/100 kg	51,83		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9630	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	14,50
	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	57,86		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	57,86		A24	EUR/100 kg	21,28
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	11,34
	A01	EUR/100 kg	57,86		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9640	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	21,28
	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9910	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,03		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	85,03		A24	EUR/100 kg	14,50
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,74
	A01	EUR/100 kg	85,03		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9650	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	A01	EUR/100 kg	14,50
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	70,86		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	70,86		A24	EUR/100 kg	21,28
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	11,34
	A01	EUR/100 kg	70,86		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	21,28
0406 10 20 9830	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9950	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	26,28		A24	EUR/100 kg	30,95
	L04	EUR/100 kg	26,28		L04	EUR/100 kg	16,51
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	26,28		A01	EUR/100 kg	30,95
0406 10 20 9850	L02	EUR/100 kg	—				

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0406 30 39 9500	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	102,90
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	33,50
	A24	EUR/100 kg	21,28		A01	EUR/100 kg	117,54
	L04	EUR/100 kg	11,34		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
0406 30 39 9700	A01	EUR/100 kg	21,28	0406 90 25 9900	A24	EUR/100 kg	103,92
	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	90,36
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	30,95		A01	EUR/100 kg	103,92
	L04	EUR/100 kg	16,51		L02	EUR/100 kg	—
0406 30 39 9930	400	EUR/100 kg	—	0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	30,95		A24	EUR/100 kg	102,80
	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	89,77
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	30,95		A01	EUR/100 kg	102,80
0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	16,51	0406 90 31 9119	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	30,95		A24	EUR/100 kg	93,10
	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	81,30
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 30 90 9000	A24	EUR/100 kg	35,00	0406 90 33 9119	A01	EUR/100 kg	93,10
	L04	EUR/100 kg	18,67		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	35,00		A24	EUR/100 kg	85,71
	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	74,72
0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9919	400	EUR/100 kg	19,20
	A24	EUR/100 kg	36,72		A01	EUR/100 kg	85,71
	L04	EUR/100 kg	19,58		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	36,72		A24	EUR/100 kg	85,71
0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	90,00	0406 90 33 9951	L04	EUR/100 kg	74,72
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	19,20
	A24	EUR/100 kg	90,00		A01	EUR/100 kg	85,71
	400	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	90,00		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 13 9000	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9190	A24	EUR/100 kg	78,60
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	68,29
	A24	EUR/100 kg	116,37		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	101,62		A01	EUR/100 kg	78,60
	400	EUR/100 kg	45,30		L02	EUR/100 kg	—
0406 90 15 9100	A01	EUR/100 kg	116,37	0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	—		A24	EUR/100 kg	78,66
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	68,98
	A24	EUR/100 kg	120,25		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	105,01		A01	EUR/100 kg	78,66
0406 90 17 9100	400	EUR/100 kg	46,70	0406 90 37 9000	L02	EUR/100 kg	33,29
	A01	EUR/100 kg	120,25		L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	—		A24	EUR/100 kg	121,56
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	105,71
	A24	EUR/100 kg	120,25		400	EUR/100 kg	30,20
0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	105,01		A01	EUR/100 kg	121,56
	400	EUR/100 kg	46,70		L02	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	120,25		L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	—		A24	EUR/100 kg	116,37
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	101,62
	A24	EUR/100 kg	117,54		400	EUR/100 kg	45,30
					A01	EUR/100 kg	116,37

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0406 90 61 9000	L02	EUR/100 kg	47,01	0406 90 78 9500	400	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	105,98
	A24	EUR/100 kg	129,64		L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	112,00		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	43,00		A24	EUR/100 kg	104,35
0406 90 63 9100	A01	EUR/100 kg	129,64	0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	91,91
	L02	EUR/100 kg	42,83		400	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	104,35
	A24	EUR/100 kg	128,55		L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	111,41		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 63 9900	400	EUR/100 kg	48,10	0406 90 81 9900	A24	EUR/100 kg	86,27
	A01	EUR/100 kg	128,55		L04	EUR/100 kg	75,02
	L02	EUR/100 kg	34,22		400	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	86,27
	A24	EUR/100 kg	124,18		L02	EUR/100 kg	—
0406 90 69 9100	L04	EUR/100 kg	107,11	0406 90 85 9910	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	36,80		A24	EUR/100 kg	108,62
	A01	EUR/100 kg	124,18		L04	EUR/100 kg	94,85
	A00	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	35,80
	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	108,62
0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9991	L02	EUR/100 kg	33,32
	A24	EUR/100 kg	124,18		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	107,11		A24	EUR/100 kg	117,90
	400	EUR/100 kg	36,80		L04	EUR/100 kg	102,43
	A01	EUR/100 kg	124,18		400	EUR/100 kg	44,60
0406 90 73 9900	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9995	A01	EUR/100 kg	117,90
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,91		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	93,28		A24	EUR/100 kg	117,90
	400	EUR/100 kg	39,60		L04	EUR/100 kg	102,43
0406 90 75 9900	A01	EUR/100 kg	106,91	0406 90 86 9100	400	EUR/100 kg	30,20
	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	117,90
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	108,07		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	93,90		A24	EUR/100 kg	108,07
0406 90 76 9300	400	EUR/100 kg	16,70	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	93,90
	A01	EUR/100 kg	108,07		400	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	108,07
	L03	EUR/100 kg	—		A00	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	96,98		A00	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	84,68	0406 90 86 9300	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	96,98		A24	EUR/100 kg	102,23
	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	86,17
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	20,80
0406 90 76 9500	A24	EUR/100 kg	108,62	0406 90 86 9400	A01	EUR/100 kg	102,23
	L04	EUR/100 kg	94,85		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	17,40		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	108,62		A24	EUR/100 kg	103,32
	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	87,41
0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9900	400	EUR/100 kg	22,80
	A24	EUR/100 kg	102,45		A01	EUR/100 kg	103,32
	L04	EUR/100 kg	90,24		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	17,40		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	102,45		A24	EUR/100 kg	108,62
0406 90 78 9300	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	92,87
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	25,80
	A24	EUR/100 kg	102,26		A01	EUR/100 kg	108,62
	L04	EUR/100 kg	87,50		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 78 9300	A01	EUR/100 kg	102,26	0406 90 86 9900	A24	EUR/100 kg	117,90
	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	102,43
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	30,20
	A24	EUR/100 kg	105,98		A01	EUR/100 kg	117,90
	L04	EUR/100 kg	92,78				

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9200	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	45,63
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,19		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	71,81		A24	EUR/100 kg	104,74
	400	EUR/100 kg	18,60		L04	EUR/100 kg	91,46
	A01	EUR/100 kg	85,19		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9300	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	104,74
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9974	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	94,89		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	80,27		A24	EUR/100 kg	113,19
	400	EUR/100 kg	21,00		L04	EUR/100 kg	99,26
	A01	EUR/100 kg	94,89		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9400	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	113,19
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9975	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	96,33		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	82,36		A24	EUR/100 kg	114,45
	400	EUR/100 kg	23,00		L04	EUR/100 kg	101,25
	A01	EUR/100 kg	96,33		400	EUR/100 kg	24,00
0406 90 87 9951	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	114,45
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,68		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	93,15		A24	EUR/100 kg	103,92
	400	EUR/100 kg	31,80		L04	EUR/100 kg	90,36
	A01	EUR/100 kg	106,68		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9971	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	103,92
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,68	0406 90 88 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	93,15		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	25,80		A24	EUR/100 kg	83,50
	A01	EUR/100 kg	106,68		L04	EUR/100 kg	70,90
0406 90 87 9972	A24	EUR/100 kg	45,63		400	EUR/100 kg	22,80
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	83,50
	L04	EUR/100 kg	39,68				

Huom Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2543/1999 (EYVL L 307, 2.12.1999, s. 46).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

L02 Sveitsi, Liechtenstein.

L03 Ceuta, Melilla, Islanti, Norja, Andorra, Gibraltar, Pyhä istuin (yleisesti käytetty nimi: Vatikaani), Malta, Turkki, Viro, Latvia, Tšekin tasavalta, Slovakia, Unkari, Romania, Bulgaria, Kanada, Kypros, Australia ja Uusi-Seelanti.

L04 Liettua, Puola, Albania, Slovenia, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, Jugoslavia ja entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia.

”970” viittaa komission asetuksen (EY) N:o 800/1999 (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11) 36 artiklan 1 kohdan a ja c alakohdassa ja 44 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuun vientiin sekä jonkin jäsenvaltion alueelle sijoittuneiden muiden valtioiden asevoimien kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvaan vientiin.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2331/2000,**annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,****lokakuussa 2000 jätettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä koskien tuontitariffikiintiöiden avaamista ja hallintaa sianliha-alalla tiettyjen tuotteiden osalta 1 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 2000 välisellä kaudella**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tuontitariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta sianliha-alalla 28 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1486/95 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1378/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tuontilupahakemuksia on jätetty vuoden 2000 neljättä vuosineljännestä varten käytettävissä olevia määriä pienemmistä määristä, minkä vuoksi ne voidaan hyväksyä täysimääräisinä.
- (2) Olisi määritettävä ylimenevä osa, joka lisätään seuraavan jakson käytettävissä olevaan määrään,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Hyväksytään liitteen mukaisesti jaksolle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta 2000 asetuksen (EY) N:o 1486/95 mukaisesti jätetyt tuontitodistushakemukset.

2. Jakson 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 2001 kymmenen ensimmäisen päivän aikana voidaan jättää tuontitodistushakemuksia liitteessä II tarkoitettulle kokonaismäärälle asetuksen (EY) N:o 1486/95 säännösten mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä lokakuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 145, 29.6.1995, s. 58.⁽²⁾ EYVL L 156, 29.6.2000, s. 31.

LIITE I

Ryhmä	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta 2000 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
G2	100
G3	100
G4	100
G5	100
G6	100
G7	100

LIITE II

(t)	
Ryhmä	Jaksolla 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 2001 käytettävissä oleva kokonaismäärä
G2	23 268,0
G3	3 303,2
G4	2 134,4
G5	4 575,0
G6	11 250,0
G7	4 125,0

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2332/2000,**annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,****yhteisön Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian, Bulgarian sekä Romanian kanssa tekemissä sopimuksissa määrätyn järjestelmän mukaisesti lokakuussa 2000 jätettyjen tiettyjä sianlihavalmisteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetuksissa (EY) N:o 1727/2000 ja (EY) N:o 3066/95 säädetyin sianliha-alan järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetusten (ETY) N:o 2698/93 ja (EY) N:o 1590/94 kumoamisesta 29 päivänä syyskuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1898/97 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tuontitodistushakemuksia on jätetty vuoden 2000 neljättä vuosineljännestä varten käytettävissä olevia määriä pienemmistä määristä, minkä vuoksi ne voidaan hyväksyä täysimääräisinä.
- (2) Olisi vahvistettava seuraavan kauden käytettävissä olevaan määrään lisättävä ylimenevä osa.
- (3) On suotavaa kiinnittää toimijoiden huomiota siihen, että todistuksia saadaan käyttää ainoastaan niiden tuotteiden

osalta, jotka ovat kaikkien yhteisössä nykyisin voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1898/97 mukaisesti ajanjaksolle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta 2000 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään liitteessä I tarkoitetun määrän.
2. Tuontitodistushakemuksia voidaan jättää asetuksen (EY) N:o 1898/97 säännösten mukaisesti liitteessä II tarkoitetusta kokonaismäärästä 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 2001 ulottuvan ajanjakson kymmenen ensimmäisen päivän ajan.
3. Todistuksia saadaan käyttää ainoastaan kaikkien yhteisössä nykyisin voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisten tuotteiden osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä lokakuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 267, 30.9.1997, s. 58.⁽²⁾ EYVL L 246, 30.9.2000, s. 34.

LIITE I

Ryhmä	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta 2000 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
1	100,0
2	100,0
3	100,0
4	100,0
H1	100,0
5	100,0
6	100,0
7	100,0
8	100,0
9	100,0
10/11	100,0
12/13	100,0
14	100,0
15	100,0
16	100,0
17	100,0

LIITE II

(t)

Ryhmä	Jaksolla 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 2001 käytettävissä oleva kokonaismäärä
1	4 092,5
2	374,7
3	740,0
4	21 014,8
H1	1 800,0
5	2 812,5
6	1 871,8
7	7 694,4
8	1 312,5
9	9 562,5
10/11	4 938,8
12/13	2 156,3
14	281,3
15	843,8
16	1 566,9
17	11 718,8

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2333/2000,**annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,****yhteisön Latvian, Liettuan ja Viron kanssa tekemissä vapaakauppaa koskevissa sopimuksissa määrätyn järjestelmän mukaisesti vuoden 2001 ensimmäisen vuosineljänneksen aikana käytettävissä olevan sianlihatuotteiden määrän määrittämisestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön Latvian, Liettuan ja Viron kanssa tekemien vapaakauppaa koskevien sopimusten mukaisen järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sianliha-alalla 29 päivänä syyskuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2305/95 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1430/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Käytettävissä olevien määrien jakautumisen varmistamiseksi 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 2001 välisenä

aikana, 1 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 2000 välisenä aikana siirrettäviä määriä on lisättävä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2305/95 nojalla 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 2001 välisenä ajanjaksona käytettävissä oleva määrä annetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä lokakuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 233, 30.9.1995, s. 45.

⁽²⁾ EYVL L 161, 1.7.2000, s. 51.

LIITE

(t)

Ryhmä	1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 2001 välisenä aikana käytettävissä oleva kokonaismäärä
18	937,5
19	937,5
20	187,5
21	937,5
22	450,0

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2334/2000,**annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,****yhteisön Slovenian kanssa tekemässä sopimuksessa määrätyn järjestelmän mukaisesti lokakuussa 2000 jätettyjen tiettyjä sianlihavalmisteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön Slovenian kanssa tekemän väliaikaisen sopimuksen mukaisen järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sianliha-alalla 26 päivänä maaliskuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 571/97 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tuontitodistushakemuksia on jätetty vuoden 2000 neljättä vuosineljännestä varten käytettävissä olevia määriä pienemmistä määristä, joten ne voidaan hyväksyä täysimääräisinä.
- (2) On suotavaa kiinnittää toimijoiden huomiota siihen, että todistuksia on mahdollista käyttää ainoastaan niiden

tuotteiden osalta, jotka ovat kaikkien yhteisössä nykyisin voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 571/97 mukaisesti ajanjaksolle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta 2000 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään liitteessä tarkoitetun määränä.

2. Todistuksia saadaan käyttää ainoastaan kaikkien yhteisössä nykyisin voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisten tuotteiden osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä lokakuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 85, 27.3.1997, s. 56.

LIITE

Ryhmä	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta 2000 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
23	100,00
24	100,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2335/2000,**annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,****asetuksessa (EY) N:o 1279/98 säädettyjä naudanlihan tariffikiintiöitä koskevien, lokakuussa 2000 esitettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian, Bulgarian ja Romanian osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

kaudella myönnettävissä olevat määrät kyseisten kuuden maan osalta,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Puolan tasavallalle, Unkarin tasavallalle, Tšekin tasavallalle, Slovakialle, Bulgarialle ja Romanianle neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädettyjen naudanlihan tariffikiintiöiden soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä kesäkuuta 1998 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1279/98⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1279/98 1 ja 2 artiklassa vahvistetaan Puolasta, Unkarista, Tšekin tasavallasta, Slovakiasta, Romaniasta ja Bulgariasta peräisin olevan tuoreen jäähdytetyn tai jäädytetyn naudanlihan sekä Puolan osalta jalostettujen tuotteiden painona ilmaistu vastaava lihamäärä, joka voidaan tuoda erityisedellytyksin 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta 2000. Unkarista ja Tšekin tasavallasta peräisin olevan tuoreen, jäähdytetyn tai jäädytetyn naudanlihan määrät, joille tuontitodistuksia on haettu, ovat sellaiset, että hakemukset voidaan hyväksyä kokonaisuudessaan. Puolasta peräisin olevaa naudanlihaa ja Puolasta peräisin olevia jalostettuja tuotteita koskevia hakemuksia on kuitenkin vähennettävä suhteellisesti mainitun asetuksen 4 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1279/98 2 artiklassa säädetään, että jos edellisessä kohdassa täsmennetyn kiintiökauden ensimmäisellä, toisella tai kolmannella kaudella jätetyissä tuontikilpailuhakemuksissa pyydetty määrät ovat pienemmät kuin käytettävissä olevat määrät, jäljellä olevat määrät lisätään seuraavalla kaudella käytettävissä oleviin määriin. Ottaen huomioon toisen kauden jäljellä olevat määrät olisi täsmennettävä 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 2001 ulottuvalla kolmannella

1 artikla

1. Kaikki asetuksessa (EY) N:o 1279/98 tarkoitettujen kiintiöiden mukaisesti 1 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 2000 väliselle ajanjaksolle esitetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään seuraavasti:

a) 100 prosenttia haetuista määristä CN-koodeihin 0201 ja 0202 kuuluvien Unkarista ja Tšekin tasavallasta peräisin olevien tuotteiden osalta;

b) 0,54331 prosenttia haetuista määristä CN-koodeihin 0201, 0202, 1602 50 31 ja 1602 50 39 kuuluvien Puolasta peräisin olevien tuotteiden osalta.

2. Asetuksen (EY) N:o 1279/98 2 artiklassa tarkoitettulle jaksolle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 2001 käytettävissä olevat määrät ovat seuraavat:

a) CN-koodeihin 0201 ja 0202 kuuluva naudanliha:

- 4 651,25 t Unkarista peräisin olevaa lihaa,
- 2 425 t Tšekin tasavallasta peräisin olevaa lihaa,
- 1 312,50 t Slovakiasta peräisin olevaa lihaa,
- 187,50 t Bulgariasta peräisin olevaa lihaa,
- 1 381,25 t Romaniasta peräisin olevaa lihaa,

b) 3 000 t CN-koodeihin 0201 ja 0202 kuuluvaa Puolasta peräisin olevaa naudanlihaa tai 1 401,869 t CN-koodeihin 1602 50 31 ja 1602 50 39 kuuluvia Puolasta peräisin olevia jalostettuja tuotteita.

2 artikla

⁽¹⁾ EYVL L 176, 20.6.1998, s. 12.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2336/2000,**annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,****Ruotsin lipun alla purjehtivien alusten kilohailin kalastuksen lopettamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2846/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2000 ja asetuksen (EY) N:o 66/98 muuttamisesta 17 päivänä joulukuuta 1999 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2742/1999 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1902/2000 ⁽⁴⁾, säädetään kilohailikiintiöistä vuodeksi 2000.
- (2) Kiintiöiden alaisten kalakantojen saaliiden määrällisistä rajoituksista annettujen säännösten noudattamisen turvaamiseksi komission on tarpeen vahvistaa päivämäärä, johon mennessä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten katsotaan täyttäneen kiintiönsä.
- (3) Komissiolle toimitettujen tietojen mukaan Ruotsin lipun alla purjehtivien tai Ruotsista rekisteröityjen alusten kilohailisaaliit ICES-alueiden IIIb, c ja d vesillä (EY:n vesialueet) ovat täyttäneet vuodeksi 2000 myönnetyn kiintiön.

alueet) ovat täyttäneet vuodeksi 2000 myönnetyn kiintiön. Ruotsi on kieltänyt tämän kannan kalastuksen 17 päivästä elokuuta 2000 alkaen. Tämän vuoksi on tarpeen noudattaa tätä päivämäärää,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Ruotsin lipun alla purjehtivien tai Ruotsissa rekisteröityjen alusten kilohailisaaliit ICES-alueiden IIIb, c ja d vesillä (EY:n vesialueet) ovat täyttäneet Ruotsille vuodeksi 2000 myönnetyn kiintiön.

Kielletään Ruotsin lipun alla purjehtivilta tai Ruotsissa rekisteröidyltä aluksilta kilohailin kalastus ICES-alueiden IIIb, c ja d vesillä (EY:n vesialueet) sekä edellä mainittujen alusten tämän asetuksen ensimmäisen soveltamispäivän jälkeen pyytämän kyseisen kannan hallussa pitäminen aluksessa sekä sen uudelleenlastaus ja purku.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 17 päivästä elokuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 358, 31.12.1998, s. 5.

⁽³⁾ EYVL L 341, 31.12.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 228, 8.9.2000, s. 50.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2337/2000,**annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,****Tanskan lipun alla purjehtivien alusten kielikampelan kalastuksen lopettamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2846/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2000 ja asetuksen (EY) N:o 66/98 muuttamisesta 17 päivänä joulukuuta 1999 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2742/1999 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1902/2000 ⁽⁴⁾, säädetään kielikampelakiintiöistä vuodeksi 2000.
- (2) Kiintiöiden alaisten kalakantojen saaliiden määrällisistä rajoituksista annettujen säännösten noudattamisen turvaamiseksi komission on tarpeen vahvistaa päivämäärä, johon mennessä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten katsotaan täyttäneen kiintiönsä.

- (3) Komissiolle toimitettujen tietojen mukaan Tanskan lipun alla purjehtivien tai Tanskassa rekisteröityjen alusten kielikampelasaaliit Pohjanmeren ICES-alueen II vesillä ovat täyttäneet vuodeksi 2000 myönnetyn kiintiön. Tanska on kieltänyt tämän kannan kalastuksen 2 päivästä lokakuuta 2000 alkaen. Tämän vuoksi on tarpeen noudattaa tätä päivämäärää,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tanskan lipun alla purjehtivien tai Tanskassa rekisteröityjen alusten kielikampelasaaliit Pohjanmeren ICES-alueen II vesillä ovat täyttäneet Tanskalle vuodeksi 2000 myönnetyn kiintiön.

Kielletään Tanskan lipun alla purjehtivilta tai Tanskassa rekisteröidyiltä aluksilta kielikampelan kalastus Pohjanmeren ICES-alueen II vesillä sekä edellä mainittujen alusten tämän asetuksen ensimmäisen soveltamispäivän jälkeen pyytämän kyseisen kannan hallussa pitäminen aluksessa sekä sen uudelleenlastaus ja purku.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 2 päivästä lokakuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 358, 31.12.1998, s. 5.

⁽³⁾ EYVL L 341, 31.12.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 228, 8.9.2000, s. 50.

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 2338/2000,

annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,

yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteen I, II ja III muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta eläinperäisissä elintarvikkeissa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1960/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 6, 7 ja 8 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2377/90 mukaisesti jäämien enimmäismäärät on vahvistettava asteittain kaikille farmakologisesti vaikuttaville aineille, joita käytetään yhteisössä elintarvikkeita tuottaville eläimille annettaviksi tarkoitetuissa eläinlääkkeissä.
- (2) Jäämien enimmäismäärät voidaan vahvistaa vasta, kun eläinlääkekomitea on tutkinut kaikki asiaan liittyvät tiedot kyseisen aineen jäämien turvallisuudesta eläinperäisten elintarvikkeiden kuluttajalle ja niiden vaikutuksesta elintarvikkeiden teolliseen jalostukseen.
- (3) Eläinperäisissä elintarvikkeissa olevien eläinlääkejäämien enimmäismääriä vahvistettaessa olisi määriteltävä ne eläinlajit, joissa jäämiä voi esiintyä, sallitut pitoisuudet jokaiselle hoidetusta eläimestä saadulle lihakudokselle (kohdekudos) ja jäämien valvonnan kannalta merkityksellisen jäämän luonne (merkkijäämä).
- (4) Jäämien valvomiseksi yhteisön lainsäädännön mukaisesti jäämien enimmäismäärät on yleensä vahvistettava kohdekudokselle, maksalle tai munuaisille. Maksa ja munuaiset poistetaan kuitenkin usein kansainväliseen kauppaan tarkoitetuista ruhoista, ja sen vuoksi enimmäismäärät on tarpeen vahvistaa myös lihas- ja rasvakudokselle.
- (5) Munivalle siipikarjalle, maitoa tuottaville eläimille tai mehiläisille annettavaksi tarkoitettujen eläinlääkkeiden jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava myös munille, maidolle ja hunajalle.
- (6) Tilmikosiini, erytromysiini, tiamuliini, pirlimysiini, paromomysiini, flumekiini ja marboflokasiini olisi lisättävä asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen I.

(7) *Gentianae radix* ja siitä johdetut vakioidut uutteet ja valmisteet, dekokinaatti, natriumboroforfaatti, *Frangulae cortex* ja siitä johdetut vaikoidut uutteet ja valmisteet, *Cinchonae cortex* ja siitä johdetut vakioidut uutteet ja valmisteet, *Cinnamomi cassiae cortex* ja siitä johdetut vakioidut uutteet ja valmisteet, *Cinnamomi ceylanici cortex* ja siitä johdetut vakioidut uutteet ja valmisteet, *Condurango cortex* ja siitä johdetut vakioidut uutteet ja valmisteet, natriumpropionaatti ja *Anisi stellati fructus* ja siitä johdetut vakioidut uutteet ja valmisteet olisi lisättävä asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen II.

(8) Tieteellisten tutkimusten loppuunsaattamiseksi jäämien väliaikaisten enimmäismäärien voimassaoloaika, joka on aikaisemmin määritelty asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen III, olisi sovellettava myös oksiklotsanidi, kolistiini ja josamysiini.

(9) Olisi säädettävä riittävästä määräajasta ennen tämän asetuksen voimaantuloa, jotta jäsenvaltiot voisivat tehdä tämän asetuksen säännösten huomioon ottamiseksi tarvittavat mukautukset kyseisten eläinlääkkeiden markkinoille saattamista koskeviin lupiin, jotka on annettu neuvoston direktiivin 81/851/ETY ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2000/37/EY ⁽⁴⁾, mukaisesti.

(10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteet I, II ja III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan kuudennestakymmenennestä päivästä sen jälkeen, kun se on julkaistu.

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 234, 16.9.2000, s. 5.

⁽³⁾ EYVL L 317, 6.11.1981, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 139, 10.6.2000, s. 25.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

LIITE

A Lisätään seuraavat aineet asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen I (Luettelo farmakologisesti vaikuttavista aineista, joiden jäämien enimmäismäärät on määrätty):

- 1 Anti-Infektiiviset aineet
- 1.2 Antibiootit
- 1.2.3 Kinoonit

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Merkkijäämä	Eläinlajit	JEM	Kohdekudos	Muut määräykset
"Flumekiini	Flumekiini	Nauta Kalkkuna	50 µg/kg 400 µg/kg 250 µg/kg 800 µg/kg 1 000 µg/kg	Maito Lihas Nahka ja rasva Maksa Munuaiset	
Marbofloksasiini	Marbofloksasiini	Nauta Sika	150 µg/kg 50 µg/kg 150 µg/kg 150 µg/kg 75 µg/kg 150 µg/kg 50 µg/kg 150 µg/kg 150 µg/kg	Lihas Rasva Maksa Munuaiset Maito Lihas Nahka ja rasva Maksa Munuaiset"	

1.2.4 Makrolidit

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Merkkijäämä	Eläinlajit	JEM	Kohdekudos	Muut määräykset
"Erytromysiini	Erytromysiini A	Kana	200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg 150 µg/kg	Lihäs Nahka ja rasva Maksa Munuaiset Munat	Ei eläimille jotka tuottavat maitoa elintarvikkeeksi
		Nauta	200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg 40 µg/kg	Lihäs Rasva Maksa Munuaiset Maito	
		Lammas	200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg	Lihäs Rasva Maksa Munuaiset	
		Sika	200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg	Lihäs Nahka ja rasva Maksa Munuaiset	
Tilmikosiini	Tilmikosiini	Kani	50 µg/kg 50 µg/kg 1 000 µg/kg 1 000 µg/kg	Lihäs Rasva Maksa Munuaiset"	

1.2.8 Pleuromutiliinit

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Merkkijäämä	Eläinlajit	JEM	Kohdekudos	Muut määräykset
"Tiamuliini	Niiden metaboliittien summa, jotka voidaan hydrolysoida 8-α-hydroksimutiliiniksi	Kani	100 µg/kg 500 µg/kg	Lihäs Maksa"	

1.2.9 Linkosamidit

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Merkkijäämä	Eläinlajit	JEM	Kohdekudos	Muut määräykset
"Pirlimysiini	Pirlimysiini	Nauta	100 µg/kg 100 µg/kg 1 000 µg/kg 400 µg/kg 100 µg/kg	Lihäs Rasva Maksa Munuaiset Maito"	

1.2.10 Aminoglykosidit

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Merkkijäämä	Eläinlajit	JEM	Kohdekudos	Muut määräykset
"Paromomysiini	Paromomysiini	Nauta	500 µg/kg 1 500 µg/kg 1 500 µg/kg	Lihäs Maksa Munuaiset	Ei eläimille, jotka tuottavat maitoa elintarvikkeeksi
		Sika, kani	500 µg/kg 1 500 µg/kg 1 500 µg/kg	Lihäs Maksa Munuaiset	
		Kana	500 µg/kg 1 500 µg/kg 1 500 µg/kg	Lihäs Maksa Munuaiset	Ei eläimille, jotka tuottavat munia elintarvikkeeksi"

B Lisätään seuraavat aineet asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen II (Luettelo aineista, joiden jäämille ei ole tarpeellista määrätä enimmäismääriä):

1 Epäorgaaniset kemialliset yhdisteet

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Eläinlajit	Muut määräykset
"Natriumpropionaatti	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit"	

2 Orgaaniset kamialliset yhdisteet

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Eläinlajit	Muut määräykset
"Dekokinaatti	Nauta, lammas	Ainoastaan suun kautta annettuna. Ei eläimille, jotka tuottavat maitoa elintarvikkeeksi"
Natriumboroformiaatti	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit	

6 Kasviperäiset aineet

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Eläinlajit	Muut määräykset
"Anisi stellati fructus ja siitä johdetut vakioidut uutteen ja valmisteet	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit	
Cinchonae cortex ja siitä johdetut vakioidut uutteen ja valmisteet	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit	
Cinnamomi cassiae cortex ja siitä johdetut vakioidut uutteen ja valmisteet	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit	
Cinnamomi ceylanici cortex ja siitä johdetut vakioidut uutteen ja valmisteet	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit	
Condurango cortex ja siitä johdetut vakioidut uutteen ja valmisteet	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit	
Frangulae cortex ja siitä johdetut vakioidut uutteen ja valmisteet	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit	
Gentianae radix ja siitä johdetut vakioidut uutteen ja valmisteet	Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit"	

C Lisätään seuraavat aineet asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen III (Luettelo eläinlääkkeiden farmakologisesti vaikuttavista aineista, joiden jäämien enimmäismäärät on määrätty väliaikaisesti):

1 Anti-Infektiiviset aineet

1.2 Antibiootit

1.2.2 Makrolidit

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Merkkijäämä	Eläinlajit	JEM	Kohdekudos	Muut määräykset
"Josamysiini	Josamysiini	Kana	200 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg 400 µg/kg 200 µg/kg	Lihaskudokset Rasva Maksa Munuaiset Munat	Väliaikainen jäämän enimmäismäärä voimassa 1.7.2002 asti"

1.2.9 Polymyksiinit

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Merkkijäämä	Eläinlajit	JEM	Kohdekudos	Muut määräykset
"Kolistiini	Kolistiini	Nauta, lammas Nauta, lammas, sika, kana, kani Kana	50 µg/kg 150 µg/kg 150 µg/kg 150 µg/kg 200 µg/kg 300 µg/kg	Maito Lihas Rasva Maksa Munuaiset Munat	Väliaikainen jäämän enimmäismäärä voimassa 1.7.2002 asti"

2 Antiparasiittiset aineet

2.1 Sisäloislääkkeet

2.1.1 Salisyylilanilidit

Farmakologisesti vaikuttava(t) aine/aineet	Merkkijäämä	Eläinlajit	JEM	Kohdekudos	Muut määräykset
"Oksiklotsanidi	Oksiklotsanidi	Nauta Lammas	20 µg/kg 20 µg/kg 500 µg/kg 100 µg/kg 10 µg/kg 20 µg/kg 20 µg/kg 500 µg/kg 100 µg/kg	Lihas Rasva Maksa Munuaiset Maito Lihas Rasva Maksa Munuaiset	Väliaikainen jäämän enimmäismäärä voimassa 1.7.2002 asti"

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2339/2000,**annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,****tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2001 sovellettavista yhteisön määrällisistä kiintiöistä tuojille myönnettävistä määristä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön määrällisten kiintiöiden hallintomenettelyn käyttöönotosta 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 520/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 138/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 ja 13 artiklan,

ottaa huomioon tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2000 sovellettavien määrällisten kiintiöiden hallinnointia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 26 päivänä kesäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1355/2000 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1355/2000 määritellään kunkin kyseisen kiintiön osuus, joka on varattu perinteisille tuojille ja muille tuojille, sekä käytettävissä olevien määrien jakamiseen osallistumista koskevat edellytykset ja yksityiskohtaiset säännöt. Tuoajat ovat voineet esittää tuontilisenssihakemuksen toimivaltaisille kansallisille viranomaisille asetuksen (EY) N:o 1355/2000 3 artiklan mukaisesti ajanjaksona, joka on alkanut 29 päivänä kesäkuuta ja päättynyt 8 päivänä syyskuuta 2000 kello 15.00 Brysselin aikaa.
- (2) Komissio on saanut jäsenvaltioilta asetuksen (EY) N:o 1355/2000 5 artiklan mukaisesti vastaanotettujen tuontilisenssihakemusten lukumäärää ja kokonaismäärää sekä perinteisten tuojien valitun vertailujakson (1998 tai 1999) aikana toteuttaman tuonnin kokonaismäärää koskevat tiedot.
- (3) Näiden tietojen perusteella komissio pystyy määrittelemään yhdenmukaiset määrälliset perusteet, joiden mukaan toimivaltaiset kansalliset viranomaiset voivat hyväksyä jäsenvaltioiden tuojien esittämät tuontilisenssihakemukset, jotka koskevat vuonna 2001 sovellettavia määrällisiä kiintiöitä.
- (4) Jäsenvaltioiden toimittamista tiedoista ilmenee, että tämän asetuksen liitteessä I esitettyjen tuotteiden osalta perinteisten tuojien esittämien hakemusten sisältämä kokonaismäärä on suurempi kuin näille osoitettu kiin-

tiön osuus. Tämän vuoksi nämä hakemukset on hyväksyttävä soveltamalla liitteessä I ilmoitettua yhdenmukaista alennus- tai korotusmäärää kunkin tuojan vertailujakson aikana toteuttaman tuonnin määränä tai arvona ilmaistuihin määriin.

- (5) Jäsenvaltioiden toimittamista tiedoista ilmenee, että tämän asetuksen liitteessä II esitettyjen tuotteiden osalta muiden tuojien esittämien hakemusten sisältämä kokonaismäärä on suurempi kuin näille osoitettu kiintiön osuus. Tämän vuoksi nämä hakemukset on hyväksyttävä soveltamalla liitteessä II ilmoitettua yhdenmukaista alennusmäärää kunkin tuojan hakemiin määriin asetuksessa (EY) N:o 1355/2000 vahvistetuissa rajoissa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Toimivaltaisten kansallisten viranomaisten on hyväksyttävä perinteisten tuojien asianmukaisesti esittämät tuontilisenssihakemukset tämän asetuksen liitteessä I esitettyjen tuotteiden osalta enintään siihen määrään tai arvoon saakka, joka saadaan soveltamalla kuhunkin kiintiöön liitteessä I ilmoitettua alennus- tai korotusmäärää kunkin tuojan ilmoituksensa mukaan vuonna 1998 tai 1999 toteuttamaan tuontiin.

Jos tämän määrällisen perusteen soveltaminen johtaa haettua määrää tai arvoa suuremman määrän tai arvon myöntämiseen, määrä tai arvo on rajoitettava haettuun määrään tai arvoon.

2 artikla

Toimivaltaisten kansallisten viranomaisten on hyväksyttävä tämän asetuksen liitteessä II esitettyjen tuotteiden osalta muiden kuin perinteisten tuojien asianmukaisesti esittämät tuontilisenssihakemukset enintään siihen määrään tai arvoon saakka, joka saadaan soveltamalla kuhunkin kiintiöön liitteessä II ilmoitettua alennusmäärää asetuksessa (EY) N:o 1355/2000 vahvistetuissa rajoissa.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

⁽¹⁾ EYVL L 66, 10.3.1994, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 21, 27.1.1996, s. 6.

⁽³⁾ EYVL L 155, 28.6.2000, s. 31.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Pascal LAMY

Komission jäsen

LIITE I

**Vuonna 1998 tai 1999 toteutetun tuonnin mukaisesti sovellettavat alennus-/korotusmäärät
(perinteiset tuojat)**

Tuotteen kuvaus	HS/CN-koodi	Alennus-/korotusmäärät (%)
Jalkineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin	ex 6402 99 ⁽¹⁾	– 27,92
	6403 51 6403 59	– 0,09
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	– 35,42
	ex 6404 11 ⁽²⁾	– 27,58
	6404 19 10	+ 20,23
Posliiniset pöytä- ja keittiöesineet	6911 10	– 34,38
Keraamiset pöytä-, keittiö- ja muut taloukseen sekä toalettiesineet, muut kuin posliiniset, jotka kuuluvat HS/CN-koodiin	6912 00	– 32,23

⁽¹⁾ Eivät kuitenkaan erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 euroa ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset, ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä vaimentavia tai neutraloivia mekaanisia osia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

Nämä Taric-koodit on lueteltu ainoastaan selkeyttävässä tarkoituksessa, eikä niillä pyritä tuotekuvauksen muuttamiseen tai siitä poikkeamiseen.

Taric-koodit: 6402 99 10 10 6403 91 11 10 6403 91 91 10 6403 99 91 10
6402 99 91 10 6403 91 13 10 6403 91 93 10 6403 99 93 11
6402 99 93 10 6403 91 16 10 6403 91 96 10 6403 99 96 11
6402 99 96 10 6403 91 18 10 6403 91 98 10 6403 99 98 11.
6402 99 98 11

⁽²⁾ Eivät kuitenkaan:

- a) jalkineet, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauvoja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaisliistoja tai niiden kaltaisia tavaroita ja joissa on pistelemätön sisäpohja.

Taric-koodi: 6404 11 00 20;

- b) erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 euroa ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset, ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä vaimentavia tai neutraloivia mekaanisia osia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

Taric-koodi: 6404 11 00 10,

Nämä Taric-koodit on lueteltu ainoastaan selkeyttävässä tarkoituksessa, eikä niillä pyritä tuotekuvauksen muuttamiseen tai siitä poikkeamiseen.

LIITE II

Asetuksessa (EY) N:o 1355/2000 vahvistettujen enimmäismäärien mukaisesti haettuun määrään sovellettavat alennusmäärät**(muut kuin perinteiset tuojat)**

Tuotteen kuvaus	HS/CN-koodi	Alennusmäärät (%)
Jalkineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin	ex 6402 99 ⁽¹⁾	– 75,39
	6403 51 6403 59	– 96,66
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	– 92,42
	ex 6404 11 ⁽²⁾	– 88,06
	6404 19 10	– 76,91
Posliiniset pöytä- ja keittiöesineet	6911 10	– 66,81
Keraamiset pöytä-, keittiö- ja muut taloukseen sekä toalettiesineet, muut kuin posliiniset, jotka kuuluvat HS/CN-koodiin	6912 00	– 73,09

⁽¹⁾ Eivät kuitenkaan erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 euroa ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset, ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä vaimentavia tai neutraloivia mekaanisia osia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

Nämä Taric-koodit on lueteltu ainoastaan selkeyttävässä tarkoituksessa, eikä niillä pyritä tuotekuvauksen muuttamiseen tai siitä poikkeamiseen.

Taric-koodit 6402 99 10 10 6403 91 11 10 6403 91 91 10 6403 99 91 10
6402 99 91 10 6403 91 13 10 6403 91 93 10 6403 99 93 11
6402 99 93 10 6403 91 16 10 6403 91 96 10 6403 99 96 11
6402 99 96 10 6403 91 18 10 6403 91 98 10 6403 99 98 11.
6402 99 98 11

⁽²⁾ Eivät kuitenkaan:

- a) jalkineet, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauvoja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaislietoja tai niiden kaltaisia tavaroita ja joissa on pistelemätön sisäpohja.

Taric-koodi: 6404 11 00 20;

- b) erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 euroa ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset, ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä vaimentavia tai neutraloivia mekaanisia osia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

Taric-koodi: 6404 11 00 10.

Nämä Taric-koodit on lueteltu ainoastaan selkeyttävässä tarkoituksessa, eikä niillä pyritä tuotekuvauksen muuttamiseen tai siitä poikkeamiseen.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2340/2000,
annettu 20 päivänä lokakuuta 2000,
puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnan ja tuen ennakon määrän vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Kreikan liittymisasiakirjan ja erityisesti puuvillaa koskevan pöytäkirjan n:o 4, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1553/95 ⁽¹⁾, 3 ja 10 kohdan,

ottaa huomioon puuvillan tukijärjestelmän yleisistä säännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 2169/81 kumoamisesta 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1554/95 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1419/98 ⁽³⁾, ja erityisesti sen 3, 4 ja 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1554/95 3 artiklan mukaan puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinta määritetään säännöllisin väliajoin puuvillan, josta siemenet on poistettu, maailmanmarkkinahinnan perusteella ottamalla huomioon aikaisempi suhde puuvillalle, josta siemenet on poistettu, käytetyn maailmanmarkkinahinnan ja puuvillalle, josta siemeniä ei ole poistettu, lasketun maailmanmarkkinahinnan välillä; tämä aikaisempi suhde on vahvistettu yksityiskohtaisista säännöistä puuvillan tukijärjestelmän soveltamisesta 3 päivänä toukokuuta 1989 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1201/89 ⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1624/1999 ⁽⁵⁾, 1 artiklan 2 kohdassa; jos maailmanmarkkinahintaa ei voida tällä tavoin määrittää, hinta vahvistetaan viimeksi määritetyn hinnan perusteella.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1554/95 4 artiklan nojalla puuvillan, josta siemenet on poistettu, maailmanmarkkinahinta määritetään tuotteelle, jolla on tietyt ominaisuudet ja ottamalla huomioon edullisimmat kyseisillä markkinoilla tehdyt tarjoukset ja hinnat, joita pidetään markkinoiden todellista suuntausta edustavina. Tätä hinnanmäärittäystä varten lasketaan pohjoiseurooppalaiseen satamaan ciftoituksena kuljetetusta, kansainvälisen kaupan kannalta edustavimpana pidetyistä toimittajamaista lähtöisin olevasta tuotteesta tehtyjen tarjousten sekä yhden tai useamman eurooppalaisen pörssin tällaiselle

tuotteelle noteeraamien hintojen keskiarvo. Puuvillan, josta siemenet on poistettu, maailmanmarkkinahinnan määrittämiseksi näiden perusteiden mukauttamisesta säädetään toimitetun tuotteen laadusta tai tarjouksista ja kurseista johtuvien erojen huomioon ottamiseksi. Nämä mukautukset on vahvistettu asetuksen (ETY) N:o 1201/89 2 artiklassa.

(3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltaminen johtaa puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnan vahvistamiseen jäljempänä ilmoitetulle tasolle.

(4) Asetuksen (EY) N:o 1554/95 5 artiklan 3 a kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, että tuen ennakon määrä on tavoitehintaa vähennettynä maailmanmarkkinahinnalla ja taatun enimmäismäärän ylityessä sovellettavalla mallilla lasketulla alennuksella, mutta puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, arvioitun tuotannon mukaisesti korotettuna 15 prosentilla. Komission asetuksessa (EY) N:o 1842/2000 ⁽⁶⁾ vahvistetaan arvioitu tuotanto markkinointivuonna 2000/2001. Yhden laskutavan soveltaminen johtaa ennakon vahvistamisen jäljempänä ilmoitetulle tasolle jäsenvaltiota kohti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1554/95 3 artiklassa tarkoitetun puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnaksi vahvistetaan 38,981 EUR/100 kg.

2. Asetuksen (EY) N:o 1554/95 5 artiklan 3 a kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun ennakon määrä vahvistetaan:

- 41,807 EUR/100 kg Espanjassa
- 22,779 EUR/100 kg Kreikassa
- 67,319 EUR/100 kg muissa jäsenvaltioissa.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä lokakuuta 2000.

⁽¹⁾ EYVL L 148, 30.6.1995, s. 45.

⁽²⁾ EYVL L 148, 30.6.1995, s. 48.

⁽³⁾ EYVL L 190, 4.7.1998, s. 4.

⁽⁴⁾ EYVL L 123, 4.5.1989, s. 23.

⁽⁵⁾ EYVL L 192, 24.7.1999, s. 39.

⁽⁶⁾ EYVL L 220, 31.8.2000, s. 14.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2000/53/EY,
annettu 18 päivänä syyskuuta 2000,
romuajoneuvoista**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UMONIN NEUVOSTO,
jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ja erityisesti sen 175 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽²⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä
menettelyä ja ottavat huomioon sovittelukomitean 23 päivänä
toukokuuta 2000 hyväksymän yhteisen tekstin ⁽³⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Romuajoneuvoja koskevat erilaiset kansalliset toimenpiteet olisi yhdenmukaistettava ensinnäkin tällaisten ajoneuvojen kielteisten ympäristövaikutusten rajoittamiseksi mahdollisimman vähiin, jolloin edistetään ympäristön suojelua, säilyttämistä ja sen laadun parantamista sekä energiansäästöä, ja toiseksi sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi ja kilpailun vääristymisen välttämiseksi yhteisössä.
- (2) Yhteisön laajuinen kehys on välttämätön, jotta varmistetaan edellä mainittujen tavoitteiden saavuttamista koskevien kansallisten lähestymistapojen yhtenäisyys ottaen huomioon erityisesti kierrätys- ja hyödyntämismahdollisuudet ajoneuvojen suunnittelussa, keräys- ja käsittelylaitoksia koskevat vaatimukset sekä uudelleenkäytölle, kierrätykselle ja hyödyntämiselle asetettujen tavoitteiden saavuttaminen, samalla kun otetaan huomioon toissijaisuusperiaate sekä saastuttaja maksaa -periaate.
- (3) Romuajoneuvoista aiheutuu yhteisössä vuosittain 8—9 miljoonaa tonnia jätettä, joka on käsiteltävä asianmukaisesti.
- (4) Ennalta varautumisen ja ehkäisemisen periaatteiden toteuttamiseksi sekä jätehuoltoa koskevan yhteisön strategian mukaisesti on jätteiden syntymistä vältettävä mahdollisimman paljon.
- (5) Perusperiaatteena on lisäksi, että jätteet olisi uudelleenkäytettävä ja hyödynnettävä sekä että uudelleenkäyttöä ja kierrätystä olisi suositettava.

- (6) Jäsenvaltioiden olisi toteutettava toimenpiteet sen varmistamiseksi, että taloudelliset toimijat perustavat romuajoneuvoille keräys-, käsittely- ja hyödyntämisjärjestelmiä.
- (7) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että ajoneuvon viimeinen haltija ja/tai omistaja voi toimittaa romuajoneuvon valtuutettuun käsittelylaitokseen ilman kustannuksia sen johdosta, että ajoneuvolla ei ole markkina-arvoa tai että sillä on negatiivinen markkina-arvo. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että tuottajat vastaavat kokonaan tai huomattavalta osin näiden toimenpiteiden toteuttamisen kustannuksista. Markkinavoimien tavanomainen toiminta ei saisi estyä.
- (8) Tämän direktiivin olisi koskettava ajoneuvoja ja romuajoneuvoja, mukaan lukien niiden osat ja materiaalit sekä vara- ja jälkiasennusosat, sanotun kuitenkin rajoittamatta turvallisuusstandardien sekä ilmaa pilaavia päästöjä ja melua koskevien säännösten soveltamista.
- (9) Tässä direktiivissä käytetään soveltuvin osin useiden voimassa olevien direktiivien terminologiaa, erityisesti sitä, jota käytetään vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetussa neuvoston direktiivissä 67/548/ETY ⁽⁴⁾, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaiheiden tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetussa neuvoston direktiivissä 70/156/ETY ⁽⁵⁾ sekä jätteistä 15 päivänä heinäkuuta 1975 annetussa neuvoston direktiivissä 75/442/ETY ⁽⁶⁾.
- (10) Vanhat ajoneuvot, eli historialliset ajoneuvot tai ajoneuvot, joilla on keräilyarvoa tai jotka on tarkoitettu museoihin ja joita säilytetään asianmukaisella ja ympäristöystävällisellä tavalla ajokunnossa tai osina, eivät kuulu direktiivissä 75/442/ETY säädetyn jätteiden määritelmän piiriin, eikä tämä direktiivi siten koske niitä.
- (11) On tärkeää, että ennalta ehkäiseviä toimenpiteitä sovelletaan ajoneuvon suunnittelun alkuvaiheesta lähtien ja että ne toteutetaan erityisesti vähentämällä ja valvomalla ajoneuvoihin sisältyviä vaarallisia aineita kyseisten aineiden ympäristöön päästämisen estämiseksi, kierrätyksen helpottamiseksi ja vaarallisten jätteiden loppukäsittelyn

⁽¹⁾ EYVL C 337, 7.11.1997, s. 3 ja EYVL C 156, 3.6.1999, s. 5.

⁽²⁾ EYVL C 129, 27.4.1998, s. 44.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin lausunto, annettu 11. helmikuuta 1999 (EYVL C 150, 28.5.1999, s. 420), neuvoston yhteinen kanta, vahvistettu 29. heinäkuuta 1999 (EYVL C 317, 4.11.1999, s. 19) ja Euroopan parlamentin päätös, tehty 3. helmikuuta 2000 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä). Neuvoston päätös, tehty 20. heinäkuuta 2000 ja Euroopan parlamentin päätös, tehty 7. syyskuuta 2000.

⁽⁴⁾ EYVL 196, 16.8.1967, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 98/98/EY (EYVL L 355, 30.12.1998, s. 1).

⁽⁵⁾ EYVL L 42, 23.2.1970, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 98/91/EY (EYVL L 11, 16.1.1999, s. 25).

⁽⁶⁾ EYVL L 194, 25.7.1975, s. 39, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 96/350/EY (EYVL L 135, 6.6.1996, s. 32).

- välttämiseksi. Erityisesti lyijyn, elohopean, kadmiumin ja kuusiarvoisen kromin käyttö olisi kiellettävä. Näitä raskasmetalleja olisi käytettävä ainoastaan tietyissä soveluksissa säännöllisesti tarkistettavan luettelon mukaisesti. Näin osaltaan varmistetaan, että tietyitä aineita ja rakennneosia ei joudu murskausjäämiin, poltettaviksi tai kaatopaikoille.
- (12) Romuajoneuvoista peräisin olevien muovien kierrätystä pitäisi jatkuvasti parantaa. Komissio tutkii parhaillaan pvc-muovin ympäristövaikutuksia. Tämän työn pohjalta komissio tekee tarvittaessa ehdotuksia pvc-muovin käytöstä muun muassa ajoneuvoissa.
- (13) Vaatimukset romuajoneuvojen ja niiden osien purkamisesta, uudelleenkäytöstä ja kierrätyksestä olisi sisällytettävä uusien ajoneuvojen suunnitteluun ja tuotantoon.
- (14) Olisi edistettävä kierrätettyjen materiaalien markkinoiden kehittämistä.
- (15) Olisi luotava tarkoituksenmukaisia keräysjärjestelmiä, jotta varmistetaan romuajoneuvojen käytöstä poistaminen ympäristöä vaarantamatta.
- (16) Olisi otettava käyttöön romutustodistus, joka olisi edellytys romuajoneuvojen rekisteristä poistamiselle. Jäsenvaltioiden, joilla ei ole rekisteristä poistamisjärjestelmää, olisi otettava käyttöön järjestelmä, jonka mukaan tuhoamistodistus toimitetaan asianomaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle, kun romuajoneuvo siirretään käsittelylaitokseen.
- (17) Tämä direktiivi ei estä jäsenvaltioita sallimasta tarvittaessa ajoneuvojen väliaikaista rekisteristä poistamista.
- (18) Keräys- ja käsittelytoiminnan harjoittajien olisi sallittava toimia ainoastaan, jos ne ovat saaneet luvan tai, jos lupamenettelyn sijaan käytetään rekisteröintimenettelyä, erityiset edellytykset täyttyvät.
- (19) Olisi edistettävä ajoneuvojen kierrätettävyyttä ja hyödynnettävyyttä.
- (20) On tärkeää säätää varastoinnille ja käsittelytoiminnalle asetettavista vaatimuksista niistä aiheutuvien kielteisten ympäristövaikutusten ennalta ehkäisemiseksi sekä kaupan ja kilpailun vääristymien syntymisen välttämiseksi.
- (21) Tulosten saavuttamiseksi lyhyellä aikavälillä ja jotta toimijoille, kuluttajille ja viranomaisille voitaisiin tarjota tarvittava pitkä aikavälin näkökulma, olisi asetettava taloudellisten toimijoiden saavutettaviksi tarkoitetut uudelleenkäytön, kierrätyksen ja hyödyntämisen määrälliset tavoitteet.
- (22) Tuottajien olisi varmistettava, että ajoneuvot suunnitellaan ja valmistetaan siten, että uudelleenkäytön, kierrätyksen ja hyödyntämisen määrälliset tavoitteet voidaan saavuttaa. Tätä varten komissio edistää eurooppalaisten standardien valmistelua ja toteuttaa muut tarvittavat toimenpiteet asiaan liittyvän ajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevan eurooppalaisen lainsäädännön muuttamiseksi.
- (23) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että tämän direktiivin säännöksiä täytäntöön pantaessa pidetään yllä kilpailua erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten keräys-, purkamis-, käsittely- ja kierrätysmarkkinoille pääsyn osalta.
- (24) Romuajoneuvojen purkamisen, hyödyntämisen sekä erityisesti kierrätyksen helpottamiseksi ajoneuvojen valmistajien olisi toimitettava valtuutetuille käsittelylaitoksille kaikki tarvittavat purkamistiedot erityisesti vaarallisten aineiden osalta.
- (25) Tarvittaessa olisi edistettävä eurooppalaisten standardien valmistelua. Ajoneuvojen valmistajien ja materiaalien tuottajien olisi käytettävä osien ja materiaalien koodaustandardeja, jotka komissio vahvistaa asianomaisen komitean avustamana. Valmistellessaan näitä standardeja komissio ottaa tarvittaessa huomioon asiaa koskevilla kansainvälisillä foorumeilla käynnissä olevan työn.
- (26) Yhteisön laajuiset romuajoneuvoja koskevat tiedot ovat tarpeen tämän direktiivin tavoitteiden saavuttamisen seuraamiseksi.
- (27) Kuluttajien on saatava riittävästi tietoa pystyäkseen mukauttamaan käyttäytymistään ja asenteitaan. Tätä varten olisi asianomaisten taloudellisten toimijoiden annettava yleisölle tietoja.
- (28) Jäsenvaltiot voivat halutessaan panna täytäntöön tietyt säännökset asianomaisen talouselämän alan kanssa tehdyin sopimuksin edellyttäen, että määrätyt edellytykset täyttyvät.
- (29) Komission olisi komiteamenettelyä noudattaen mukautettava käsittelylaitoksia ja vaarallisten aineiden käyttöä koskevat vaatimukset tieteen ja tekniikan kehitykseen sekä otettava käyttöön vähimmäisstandardit romutustodistukselle, tietokannan muodoille ja määrällisten tavoitteiden noudattamisen valvonnassa tarvittaville täytäntöönpanotoimille.
- (30) Tämän direktiivin täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY ⁽¹⁾ mukaisesti.
- (31) Jäsenvaltiot voivat soveltaa tämän direktiivin säännöksiä ennen siinä asetettua määräpäivää edellyttäen, että tällaiset toimenpiteet ovat sopusoinnussa perustamissopimuksen kanssa,

(¹) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Tavoitteet

Tässä direktiivissä säädetään toimenpiteistä, joilla pyritään ensisijaisesti ehkäisemään ajoneuvoista peräisin olevien jätteiden syntyminen ja lisäksi käyttämään uudelleen, kierrättämään tai hyödyntämään muulla tavoin romuajoneuvoja ja niiden osia jätteiden loppukäsittelyn vähentämiseksi sekä parantamaan kaikkien ajoneuvojen elinkaareen osallisina olevien taloudellisten toimijoiden ja erityisesti romuajoneuvojen käsittelyyn suoraan osallistuvien toimijoiden ympäristönsuojelun tasoa.

2 artikla

Määritelmät

Tässä direktiivissä tarkoitetaan:

- 1) 'ajoneuvolla' kaikkia direktiivin 70/156/ETY liitteessä II olevan A osan mukaisesti M₁- tai N₁-luokkaan määriteltyjä ajoneuvoja sekä direktiivissä 92/61/ETY määriteltyjä kolmipyöräisiä moottoriajoneuvoja, ei kuitenkaan kolmipyöräisiä moottoripyöriä;
- 2) 'romuajoneuvolla' ajoneuvoa, joka on direktiivin 75/442/ETY 1 artiklan a alakohdassa tarkoitettua jätettä;
- 3) 'tuottajalla' ajoneuvon valmistajaa tai ajoneuvon johonkin jäsenvaltioon tuonutta ammattimaista maahantuoja;
- 4) 'ehkäisemisellä' toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on romuajoneuvojen, niiden sisältämien materiaalien ja aineiden määrän sekä ympäristöhaittojen vähentäminen;
- 5) 'käsittelyllä' kaikkea toimintaa sen jälkeen, kun romuajoneuvo on luovutettu laitokseen puhdistusta, purkamista, leikkaamista, murskaamista, hyödyntämistä tai murskausjätteiden loppukäsittelyn valmistelua varten, sekä kaikkea muuta romuajoneuvon ja sen osien hyödyntämistä ja/tai loppukäsittelyä varten toteutettavia toimia;
- 6) 'uudelleenkäytöllä' kaikkia toimia, joilla romuajoneuvojen osia käytetään samaan tarkoitukseen kuin mihin ne alun perin on tarkoitettu;
- 7) 'kierrätyksellä' jättemateriaalien jälleenkäsittelyä tuotantoprosessissa alkuperäiseen tarkoitukseen tai muihin tarkoituksiin, ei kuitenkaan energian talteenottamiseksi. Energian talteenottaminen tarkoittaa palavien jätteiden käyttöä energian tuottamiseen suoraan muiden jätteiden kanssa tai yksinään polttamalla siten, että lämpö otetaan talteen;
- 8) 'hyödyntämisellä' kaikkia direktiivin 75/442/ETY liitteessä II B säädettyjä soveltuvia toimia;
- 9) 'loppukäsittelyllä' kaikkia direktiivin 75/442/ETY liitteessä II A säädettyjä soveltuvia toimia;
- 10) 'taloudellisilla toimijoilla' romuajoneuvojen sekä niiden osien ja materiaalien tuottajia, jakelijoita, kerääjiä, moottoriajoneuvovakuutusyhtiöitä, purkajia, murskaajia, hyödyntäjiä, kierrättäjiä ja muita käsittelyyn osallistuvia toimijoita;

11) 'vaarallisella aineella' mitä tahansa ainetta, jota direktiivin 67/548/ETY nojalla pidetään vaarallisena aineena;

12) 'murskaajalla' mitä tahansa laitetta, jota käytetään romuajoneuvojen palasiksi repimiseen tai hajottamiseen, myös silloin, kun tarkoituksena on saada suoraan uudelleenkäytettävää romurautaa;

13) 'purkamistiedoilla' kaikkia tietoja, jotka ovat välttämättömiä romuajoneuvon asianmukaisen ja ympäristöystävällisen käsittelyn kannalta. Ajoneuvojen valmistajien ja osien tuottajien on asetettava ne valtuutettujen käsittelylaitosten käyttöön käsikirjojen tai elektronisten välineiden (CD-ROM, Online-palvelut) muodossa.

3 artikla

Soveltamisala

1. Tämä direktiivi koskee ajoneuvoja ja romuajoneuvoja sekä niiden osia ja materiaaleja. Tätä sovelletaan riippumatta siitä, miten ajoneuvoa on huollettu tai korjattu sen käytön aikana tai onko ajoneuvon asennettu valmistajan toimittamia osia tai muita osia, joiden asennus vara- tai jälkiasennusosina vastaa yhteisön säännöksiä ja kansallisia säännöksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 5 artiklan 4 kohdan kolmannen alakohdan soveltamista.

2. Tätä direktiiviä sovelletaan rajoittamatta voimassa olevan yhteisön lainsäädännön ja asiaa koskevan kansallisen lainsäädännön soveltamista erityisesti turvallisuusstandardien, ilmaan joutuvien päästöjen ja melun rajoittamisen sekä maaperän ja vesien suojelun osalta.

3. Jos tuottaja valmistaa tai tuo maahan ainoastaan sellaisia ajoneuvoja, joita direktiivi 70/156/ETY ei sen 8 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla koske, jäsenvaltiot voivat jättää kyseisen tuottajan ja hänen ajoneuvonsa tämän direktiivin 7 artiklan 4 kohdan sekä 8 ja 9 artiklan soveltamisalan ulkopuolelle.

4. Tämän direktiivin 7 artikla ei koske direktiivin 70/156/ETY 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan toisessa luettelakohdassa määriteltyjä erityisajoneuvoja.

5. Kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen osalta sovelletaan ainoastaan tämän direktiivin 5 artiklan 1 ja 2 kohtaa ja 6 artiklaa.

4 artikla

Ehkäiseminen

1. Jäsenvaltioiden on jätteiden syntymisen ehkäisemiseksi edistettävä erityisesti sitä, että

- a) ajoneuvojen valmistajat yhteistyössä materiaali- ja laitevalmistajien kanssa rajoittavat vaarallisten aineiden käyttöä ajoneuvoissa ja vähentävät ajoneuvon suunnittelun alkuvaiheesta lähtien niiden määrää mahdollisimman paljon erityisesti estääkseen niiden pääsemisen ympäristöön, helpottaakseen kierrätystä ja välttääkseen vaarallisen jätteen loppukäsittelyn tarvetta;

- b) uusien ajoneuvojen suunnittelussa ja tuotannossa otetaan täysin huomioon romuajoneuvojen, niiden osien ja materiaalien purkamisen, uudelleenkäyttö, hyödyntäminen ja erityisesti kierrätys sekä helpotetaan näitä toimintoja; ja
- c) ajoneuvojen valmistajat yhteistyössä materiaali- ja laitevalmistajien kanssa käyttävät ajoneuvoihin ja muihin tuotteisiin yhä suuremman määrän kierrätettyä materiaalia kierrätettyjen materiaalien markkinoiden kehittämiseksi.
2. a) Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 1 päivän heinäkuuta 2003 jälkeen markkinoille saatettavien ajoneuvojen materiaalit ja osat eivät sisällä lyijyä, elohopeaa, kadmiumia eikä kuusi-arvoista kromia muissa kuin liitteessä II luetelluissa tapauksissa ja siinä esitettyjen edellytysten mukaisesti.
- b) Komissio tarkistaa säännöllisesti 11 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen liitettä II teknisen ja tieteellisen kehityksen vaatimusten mukaisesti voidakseen
- tarvittaessa määrittää esiintymispitoisuuksien enimmäisraajat, joihin asti a alakohdassa tarkoitettuja aineita sallitaan tietyissä ajoneuvojen materiaaleissa ja osissa;
 - sulkea tietyt ajoneuvojen materiaalit ja osat a alakohdassa olevien säännösten soveltamisalan ulkopuolelle, jos näiden aineiden käyttöä ei voida välttää;
 - poistaa ajoneuvojen materiaaleja ja osia liitteestä II, jos näiden aineiden käyttö voidaan välttää;
 - osoittaa i ja ii alakohdan mukaisesti ne ajoneuvojen materiaalit ja osat, jotka voidaan poistaa ennen jatkokäsittelyä; ne on merkittävä tai tehtävä muilla asianmukaisella keinoilla tunnistettaviksi.
- c) Komissio muuttaa liitettä II ensimmäisen kerran viimeistään 21 päivänä lokakuuta 2001. Missään tapauksessa ei mitään kyseisessä liitteessä lueteltua poikkeusta poisteta siitä ennen 1 päivää tammikuuta 2003.

5 artikla

Keräys

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi,
- että taloudelliset toimijat perustavat keräysjärjestelmiä kaikille romuajoneuvoille ja, siltä osin kuin on teknisesti mahdollista, henkilöautojen korjaustoiminnasta peräisin oleville käytetyille osille, jotka ovat jätettä, ja
 - että niiden alueella on käytettävissä riittävästi keräyspaikkoja.
2. Jäsenvaltioiden on myös toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kaikki romuajoneuvot siirretään valtuutettuihin käsittelylaitoksiin.
3. Jäsenvaltioiden on perustettava järjestelmä, jonka mukaisesti romutustodistuksen esittäminen on edellytys romuajoneuvon rekisteristä poistamiselle. Tämä todistus annetaan haltijalle ja/tai omistajalle, kun romuajoneuvo siirretään käsittelylaitokseen. Romutustodistuksen saavat antaa ne käsittelylaitokset, jotka ovat saaneet 6 artiklan mukaisesti luvan. Jäsenvaltiot

voivat antaa ajoneuvojen tuottajille, myyjille ja kerääjille luvan antaa valtuutetun käsittelylaitoksen puolesta romutustodistuksia, jos ne takaavat, että romuajoneuvo siirretään valtuutettuun käsittelylaitokseen, ja edellyttäen, että ne on rekisteröity viranomaisten toimesta.

Käsittelylaitoksen itse tai myyjien tai kerääjien valtuutetun käsittelylaitoksen puolesta suorittama romutustodistuksen antaminen ei oikeuta näitä toimijoita vaatimaan mitään rahallista korvausta, lukuun ottamatta tapauksia, joissa jäsenvaltiot ovat nimenomaan järjestäneet näin.

Jäsenvaltioiden, joilla ei direktiivin voimaantulopäivänä ole rekisteristä poistamisjärjestelmää, on perustettava järjestelmä, jonka mukaisesti romutustodistus toimitetaan asianomaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle, kun romuajoneuvo siirretään käsittelylaitokseen, ja niiden on muilta osin noudatettava tämän kohdan säännöksiä. Tätä alakohtaa soveltavien jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle menettelynsä syyt.

4. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ajoneuvo voidaan 3 kohdan mukaisesti toimittaa valtuutettuun käsittelylaitokseen niin, ettei siitä aiheudu viimeiselle haltijalle ja/tai omistajalle kustannuksia sen johdosta, että ajoneuvolta ei ole markkina-arvoa tai että sillä on negatiivinen markkina-arvo.

Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tuottajat vastaavat kokonaan tai huomattavalta osin edellä mainitun toimenpiteen täytäntöönpanon aiheuttamista kustannuksista ja/tai ottavat takaisin romuajoneuvot ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen ehtojen mukaisesti.

Jäsenvaltiot voivat säätää, että romuajoneuvon toimittaminen ei ole täysin maksutonta, jos romuajoneuvossa ei ole ajoneuvolle olennaisia osia, erityisesti moottoria ja korirakennetta, tai se sisältää jätteitä, jotka on lisätty romuajoneuvoon.

Komissio seuraa säännöllisesti ensimmäisen alakohdan täytäntöönpanoa varmistaakseen, ettei se johda markkinoiden vääristymiin, ja ehdottaa tarvittaessa Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän säännöksen muuttamista.

5. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että toimivaltaiset viranomaiset tunnustavat vastavuoroisesti ja hyväksyvät muissa jäsenvaltioissa 3 kohdan mukaisesti annetut romutustodistukset. Tätä varten komissio laatii viimeistään 21. päivänä lokakuuta 2001 romutustodistuksen vähimmäisvaatimukset.

6 artikla

Käsittely

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kaikki romuajoneuvot varastoidaan (myös väliaikaisesti) ja käsitellään direktiivin 75/442/ETY 4 artiklassa säädettyjen yleisten vaatimusten sekä tämän direktiivin liitteessä I asetettujen teknisten vähimmäisvaatimusten mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta terveyttä ja ympäristöä koskevien kansallisten säännösten soveltamista.

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kaikki käsittelytoimintaa harjoittavat laitokset tai yritykset hankkivat toimivaltaisilta viranomaisilta luvan tai että toimivaltaiset viranomaiset rekisteröivät ne direktiivin 75/442/ETY 9, 10 ja 11 artiklan mukaisesti.

Poikkeusta direktiivin 75/442/ETY 11 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetusta lupaa koskevasta vaatimuksesta voidaan soveltaa romuajoneuvoista peräisin olevien jätteiden hyödyntämistä koskeviin toimiin sen jälkeen, kun ajoneuvot on käsitelty tämän direktiivin liitteessä I olevan 3 kohdan mukaisesti, jos toimivaltaiset viranomaiset suorittavat tarkastuksen ennen rekisteröintiä. Tarkastuksessa on varmistettava:

- a) käsiteltävien jätteiden tyyppi ja määrät,
- b) yleiset tekniset vaatimukset, joita on noudatettava, ja
- c) turvatoimet, jotka on toteutettava

direktiivin 75/442/ETY 4 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseksi. Tämä tarkastus on tehtävä kerran vuodessa. Poikkeusta soveltavien jäsenvaltioiden on lähetettävä tulokset komissiolle.

3. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kaikki käsittelytoimintaa harjoittavat laitokset tai yritykset täyttävät vähintään seuraavat liitteen I mukaiset vaatimukset:

- a) romuajoneuvot on purettava ennen jatkokäsittelyä tai haitallisten ympäristövaikutusten vähentämistä on huolehdittava muulla vastaavalla tavalla. Edellä 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti merkityt tai muulla tavoin tunnistettaviksi tehdyt osat tai materiaalit on poistettava ennen jatkokäsittelyä;
- b) vaaralliset materiaalit ja osat on poistettava ja lajiteltava siten, ettei aiheudu käsittelyn tuloksena syntyvän romuajoneuvojen murskausjätteen pilaantumista; ja
- c) purkamistoimet ja varastointi on suoritettava siten, että varmistetaan ajoneuvojen osien soveltuminen uudelleenkäyttöön, hyödyntämiseen ja erityisesti kierrätykseen.

Liitteessä I olevassa 3 kohdassa tarkoitetut käsittelytoimet romuajoneuvojen puhdistamiseksi on toteutettava mahdollisimman pian.

4. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että 2 kohdassa tarkoitettuun lupaan tai rekisteröintiin sisältyvät kaikki 1, 2 ja 3 kohdan vaatimusten täyttämiseksi tarvittavat ehdot.

5. Jäsenvaltioiden on rohkaistava käsittelyn suorittavia laitoksia tai yrityksiä ottamaan käyttöön sertifioituja ympäristösuojelun hallintajärjestelmiä.

7 artikla

Uudelleenkäyttö ja hyödyntäminen

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet edistääkseen uudelleenkäyttöön soveltuvien osien uudelleenkäyttöä ja niiden osien, joita ei voida käyttää uudelleen, hyödyntämistä, sekä kierrätyksen suosimista silloin, kun se on ympäristön kannalta toteutettavissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta ajoneuvojen turvallisuusvaatimusten sekä esimerkiksi ilmaan joutuvia päästöjä ja melun rajoittamista koskevien ympäristövaatimusten soveltamista.

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että taloudelliset toimijat saavuttavat seuraavat tavoitteet:

- a) viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2006 kaikkien romuajoneuvojen uudelleenkäyttöä ja hyödyntämistä lisätään vähintään 85 prosenttiin keskimääräisestä painosta ajoneuvoa ja vuotta kohti. Samassa määräajassa uudelleenkäyttöä ja kierrätystä lisätään vähintään 80 prosenttiin keskimääräisestä painosta ajoneuvoa ja vuotta kohti.

Ennen 1 päivää tammikuuta 1980 valmistettujen ajoneuvojen osalta jäsenvaltiot voivat vahvistaa alhaisempia tavoitteita, ei kuitenkaan alle 75 prosenttia uudelleenkäytön ja hyödyntämisen eikä alle 70 prosenttia uudelleenkäytön ja kierrätyksen osalta. Jäsenvaltioiden, jotka soveltavat tätä alakohtaa, on ilmoitettava menettelynsä syyt komissiolle ja muille jäsenvaltioille;

- b) viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2015 kaikkien romuajoneuvojen uudelleenkäyttöä ja hyödyntämistä lisätään vähintään 95 prosenttiin keskimääräisestä painosta ajoneuvoa ja vuotta kohti. Samassa määräajassa uudelleenkäyttöä ja kierrätystä lisätään vähintään 85 prosenttiin keskimääräisestä painosta ajoneuvoa ja vuotta kohti.

Euroopan parlamentti ja neuvosto tarkastelevat 31 päivään joulukuuta 2005 mennessä uudelleen b alakohdassa mainittuja tavoitteita komission kertomuksen perusteella, johon on liitetty ehdotus. Komissio ottaa kertomuksessaan huomioon ajoneuvojen materiaalikööstymuksen kehityksen sekä kaikki muut merkitykselliset ajoneuvoihin liittyvät ympäristönäkökohdat.

Komissio vahvistaa 11 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti yksityiskohtaiset säännöt sen valvomiseksi, että jäsenvaltiot noudattavat tässä kohdassa tarkoitettuja tavoitteita. Tällöin komissio ottaa huomioon kaikki asiaan liittyvät tekijät, muun muassa tietojen saatavuuden sekä romuajoneuvojen vientiä ja tuontia koskevan kysymyksen. Komissio toteuttaa tämän toimenpiteen viimeistään 21. päivänä lokakuuta 2002.

3. Euroopan parlamentti ja neuvosto asettavat komission ehdotuksen perusteella tavoitteet uudelleenkäytölle ja hyödyntämiselle sekä uudelleenkäytölle ja kierrätykselle vuodesta 2015 eteenpäin.

4. Valmistellakseen direktiivin 70/156/ETY muuttamista komissio edistää sellaisten eurooppalaisten standardien valmistelua, jotka koskevat ajoneuvojen purettavuutta, hyödynnettävyyttä ja kierrätettävyyttä. Sen jälkeen kun standardeista on sovittu, mutta joka tapauksessa vuoden 2001 loppuun mennessä, Euroopan parlamentti ja neuvosto muuttavat direktiiviä 70/156/ETY komission ehdotuksen pohjalta siten, että mainitun direktiivin mukaisesti tyyppihyväksytyistä ajoneuvoista, jotka on saatettu markkinoille kolme vuotta direktiivin 79/156/ETY muutoksen jälkeen, vähintään 85 prosenttia kunkin ajoneuvon painosta on uudelleen käytettävissä ja/tai kierrätettävissä ja vähintään 95 prosenttia kunkin ajoneuvon painosta on uudelleen käytettävissä ja/tai hyödynnettävissä.

5. Esittäessään ajoneuvojen purettavuutta, hyödynnettävyyttä ja kierrätettävyyttä koskevan muutoksen tekemistä direktiivin 70/156/ETY komissio ottaa asianmukaisesti huomioon tarpeen varmistaa, ettei osien uudelleenkäytöstä aiheudu turvallisuus- tai ympäristöriskejä.

8 artikla

Koodausstandardit/purkamistiedot

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tuottajat yhteistyössä materiaalin ja laitteiden valmistajien kanssa käyttävät osien ja materiaalien koodausstandardeja erityisesti helpottaakseen uudelleenkäytettäviksi ja hyödynnettäviksi sopivien osien ja materiaalien tunnistamista.

2. Komissio laatii viimeistään 21. päivänä lokakuuta 2001 tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetut standardit 11 artiklassa vahvistetun menettelyn mukaisesti. Komissio ottaa tällöin huomioon tällä alalla asianmukaisilla kansainvälisillä foorumeilla tehtävän työn sekä osallistuu tarvittaessa tähän työskentelyyn.

3. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tuottajat toimittavat purkamistiedot kutakin uutta markkinoille saatettua ajoneuvotyyppiä varten kuuden kuukauden kuluessa ajoneuvon markkinoille saattamisesta. Näistä purkamistiedoista on käytävä ilmi eri ajoneuvojen osat ja materiaalit sekä kaikkien vaarallisten aineiden sijainti ajoneuvoissa siltä osin, kun käsittelylaitosten on ne tarpeen tietää tämän direktiivin vaatimusten täyttämiseksi, ottaen erityisesti huomioon 7 artiklassa mainittujen tavoitteiden saavuttaminen.

4. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ajoneuvoissa käytettävien osien valmistajat toimittavat valtuutettujen käsittelylaitosten käyttöön niiden pyynnöstä asianmukaiset tiedot, jotka koskevat uudelleen käytettävissä olevien osien purkamista, varastointia ja testausta, sanotun kuitenkin rajoittamatta kaupallisen ja teollisen tietosuojan soveltamista.

9 artikla

Kertomusten ja tietojen antaminen

1. Jäsenvaltioiden on kolmen vuoden välein toimitettava komissiolle kertomus tämän direktiivin täytäntöönpanosta. Kertomus on laadittava sellaisen kyselylomakkeen tai kaavakkeen pohjalta, jonka komissio laatii direktiivin 91/692/ETY⁽¹⁾ 6 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen tietokantojen luomiseksi romuajoneuvoista ja niiden käsittelystä. Kertomuksessa on oltava olennaiset tiedot ajoneuvojen kaupan ja ajoneuvojen keräyksen, purkamiseen, murskaamiseen, hyödyntämiseen sekä kierrätykseen liittyvän teollisuuden rakenteiden mahdollisista muutoksista, jotka johtavat kilpailun vääristymiseen jäsenvaltioiden välillä tai jäsenvaltioissa. Kyselylomake tai kaavake on lähetettävä jäsenvaltioille kuusi kuukautta ennen sen jakson alkua, jota kertomus koskee. Kertomus on toimitettava komissiolle yhdeksän kuukauden kuluessa sen kolmivuotiskauden päättymisestä, jota se koskee.

Ensimmäinen kertomus koskee kolmen vuoden jaksoa 21. päivästä huhtikuuta 2002 alkaen.

Komissio julkaisee edellä mainittujen tietojen perusteella kertomuksen tämän direktiivin täytäntöönpanosta yhdeksän

kuukauden kuluessa siitä, kun se on saanut jäsenvaltioiden laatimat kertomukset.

2. Jäsenvaltioiden on kussakin tapauksessa edellytettävä, että asianomaiset taloudelliset toimijat julkistavat tietoja

- ajoneuvojen ja niiden osien suunnittelusta niiden hyödynnettävyyden ja kierrätettävyyden kannalta,
- ympäristön kannalta järkevästä romuajoneuvojen käsittelystä, erityisesti kaikkien nesteiden poistamisesta ja romuajoneuvojen purkamisesta,
- romuajoneuvojen ja niiden osien uudelleenkäyttö-, kierrätys- ja hyödyntämistapojen kehittämistä ja optimoinnista, ja
- hyödyntämisen ja kierrätyksen suhteen tapahtuneesta kehityksestä lopullisesti käsiteltävien jätteiden vähentämiseksi sekä talteenoton ja kierrätyksen lisäämiseksi.

Tuottajan on pidettävä nämä tiedot ajoneuvojen mahdollisten ostajien saatavissa. Tiedot on sisällytettävä uuden ajoneuvon markkinoinnissa käytettävään myynninedistämisaineistoon.

10 artikla

Täytäntöönpano

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 21. päivänä huhtikuuta 2002. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava kaikista tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa tärkeimmät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset kirjallisina komissiolle.

3. Edellyttäen, että tässä direktiivissä asetetut tavoitteet saavutetaan, jäsenvaltiot voivat saattaa osaksi kansallista lainsäädäntöä 4 artiklan 1 kohdassa, 5 artiklan 1 kohdassa, 7 artiklan 1 kohdassa, 8 artiklan 1 ja 3 kohdassa sekä 9 artiklan 2 kohdassa annetut säännökset ja täsmentää 5 artiklan 4 kohdan täytäntöönpanoa koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä toimivaltaisten viranomaisten ja asianomaisten talouselämän alojen välillä tehdyillä sopimuksilla. Tällaisten sopimusten on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- a) sopimukset ovat täytäntöönpanokelpoisia;
- b) sopimuksissa määritellään tavoitteet ja niitä koskevat määräajat;
- c) sopimukset julkaistaan kansallisessa virallisessa lehdessä tai muussa virallisessa asiakirjassa, johon yleisö voi samalla tavalla tutustua, ja joka toimitetaan komissiolle;
- d) sopimuksen nojalla saavutettuja tuloksia seurataan säännöllisesti, niistä ilmoitetaan toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle ja ne saatetaan yleisön saataville sopimuksen ehtojen mukaisesti;
- e) toimivaltaiset viranomaiset valvovat sopimuksen mukaista edistystä; ja

⁽¹⁾ EYVL L 377, 31.12.1991, s. 48.

- f) jos sopimusta ei noudateta, jäsenvaltioiden on pantava täytäntöön tämän direktiivin asiaankuuluvat säännökset laein, asetuksin tai hallinnollisin määräyksin.

11 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa direktiivin 75/442/ETY 18 artiklassa perustettu komitea, jäljempänä 'komitea'.
2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.
4. Komissio hyväksyy tässä artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti
 - a) 5 artiklan 5 kohdassa tarkoitettut romutustodistuksen vähimmäisvaatimukset;
 - b) 7 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettut yksityiskohtaiset säännöt;
 - c) 9 artiklassa tarkoitettuun tietokantajärjestelmään liittyvät taulukot; ja
 - d) ne muutokset, jotka ovat tarpeen tämän direktiivin liitteiden mukauttamiseksi tieteen ja tekniikan kehitykseen.

12 artikla

Voimaantulo

1. Tämä direktiivi tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.
2. 5 artiklan 4 kohtaa sovelletaan
 - 1 päivästä heinäkuuta 2002 ajoneuvoihin, jotka on saatettu markkinoille mainitusta päivästä alkaen,
 - 1 päivästä tammikuuta 2007 ajoneuvoihin, jotka on saatettu markkinoille ennen ensimmäisessä luetelmakohdassa mainittua päivää.
3. Jäsenvaltiot voivat soveltaa 5 artiklan 4 kohtaa ennen 2 kohdassa säädettyjä määräpäiviä.

13 artikla

Osoitus

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä syyskuuta 2000.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

N. FONTAINE

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. VÉDRINE

LIITE I

Käsittelyä koskevat 6 artiklan 1 ja 3 kohdan mukaiset tekniset vähimmäisvaatimukset

1. Romuajoneuvojen varastointipaikat (väliaikainen varastointi mukaan lukien) ennen niiden käsittelyä:
 - läpäisemättömillä pinnoilla varustetut tarkoituksenmukaiset alueet, joissa on käytettävissä laitteet nestevuotojen keräystä varten sekä nesteiden ja rasvojen erottimet,
 - terveys- ja ympäristösäännösten mukaiset varusteet veden, mukaan lukien sadevesi, käsittelyä varten.
2. Käsittelypaikat:
 - läpäisemättömillä pinnoilla varustetut tarkoituksenmukaiset alueet, joissa on käytettävissä laitteet nestevuotojen keräystä varten sekä nesteiden ja rasvojen erottimet,
 - purettujen varaosien tarkoituksenmukaiset varastointimahdollisuudet mukaan lukien öljyn kyllästämien varaosien varastointi läpäisemättömillä pinnoilla,
 - tarkoituksenmukaiset säilytysastiat akkujen (akkuhapon neutralointi suoritetaan itse käsittelypaikalla tai muualla), suodattimien ja PCB:tä/PCT:tä sisältävien jäähdyttimien varastointia varten,
 - tarkoituksenmukaiset varastointisäiliöt romuajoneuvojen nesteiden erillisvarastointia varten: polttoaineelle, moottoriöljylle, vaihdelaatikkoöljylle, voimansiirtolaitteiden öljylle, hydraulioöljylle, jäähdytysnesteille, jäätymisenestoaineelle, jarrunesteille, akkuhapoille, ilmastointijärjestelmän nesteille sekä kaikille muille romuajoneuvon sisältämille nesteille,
 - terveys- ja ympäristösäännösten mukaiset varusteet veden, mukaan lukien sadevesi, käsittelyä varten,
 - käytettyjen renkaiden tarkoituksenmukainen varasto, jossa otetaan huomioon palovaaran ja liiallisesta pinoamisesta aiheutuvan vaaran ehkäiseminen.
3. Käsittelytoimet romuajoneuvojen puhdistamiseksi:
 - akkujen ja nestemäisten polttoaineiden säiliöiden poistaminen,
 - mahdollisesti räjähtävien osien poistaminen tai neutralisointi (esim. ilmatyyny),
 - polttoaineen, moottoriöljyn, vaihdelaatikkoöljyn, voimansiirtolaitteiden öljyn, hydraulioöljyn, jäähdytysnesteiden, jäätymisenestoaineen, jarrutusnesteiden, ilmastointijärjestelmän nesteiden tai minkä tahansa muun romuajoneuvon sisältyvän nesteen poistaminen sekä erilliskeräys ja varastointi, jos niitä ei tarvita asianomaisten osien uudelleenkäyttöön,
 - kaikkien elohopeaa sisältäviksi luokiteltujen osien poistaminen siinä määrin kuin on mahdollista.
4. Käsittelytoimet kierrätyksen edistämiseksi:
 - katalysaattorien poistaminen,
 - kuparia, alumiinia ja magneesiumia sisältävien metalliosien poistaminen, jos näitä metalleja ei ole eroteltu murskaamisen yhteydessä,
 - renkaiden ja isojen muoviosien (esim. puskurit, kojelauta, nestesäiliöt jne. poistaminen, jos näitä materiaaleja ei eroteta murskaamisen yhteydessä siten, että niitä voidaan tehokkaasti kierrättää materiaaleina,
 - lasin poistaminen.
5. Varastointitoimet on tehtävä siten, että vältetään nesteitä sisältävien osien tai hyödynnettävien osien ja varaosien vaurioituminen.

LIITE II

Materiaalit ja osat, joihin ei sovelleta 4 artiklan 2 kohdan a alakohtaa

Materiaalit ja osat	Merkittään tai tehdään tunnistettaviksi 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan iv luetelmakohdan mukaisesti
<i>Lyijy seosaineena</i>	
1. Teräs (myös sinkitty teräs), jonka painosta korkeintaan 0,35 prosenttia on lyijyä	
2. Alumiini, jonka painosta korkeintaan 0,4 prosenttia on lyijyä	
3. Alumiini, (vanteissa, moottorin osissa ja ikkunavivuuissa), jonka painosta korkeintaan 4 prosenttia on lyijyä	X
4. Kupariseos, jonka painosta korkeintaan 4 prosenttia on lyijyä	
5. Lyijy/pronssilaakerikuoret ja männät	
<i>Lyijy ja lyijy-yhdisteet ainesosiin sisältyvänä</i>	
6. Akut	X
7. Polttoainesäiliöiden sisäpinnoite	X
8. Tärinänvaimentimet	X
9. Korkeapaine- tai polttoaineletkujen vulkanointiaine	
10. Suojamaalien stabilointiaine	
11. Elektroniikkakorttien ja muiden sovellusten juote	
<i>Kuusiarvoinen kromi</i>	
12. Syöpmistä ehkäisevä pinnoite useissa tärkeissä ajoneuvon osissa (korkeintaan 2 grammaa ajoneuvoa kohti)	
<i>Elohopea</i>	
13. Hehkulamput ja kojetaulun näyttövalaisimet	X

Komissio arvioi 4 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun menettelyn yhteydessä ensisijaisesti seuraavia laitteita:

- vanteiden, moottorien osien ja ikkunavipujen alumiini
- akkujen lyijy
- tasapainottajien lyijy
- sähköosat, jotka sisältävät lyijyä lasi- tai keramiikkamatriisiyhdisteessä
- sähköajoneuvoihin tarkoitettujen akkujen kadmium

voidakseen päättää mahdollisimman pian, onko liite II muutettava tämän johdosta. Sähköajoneuvoihin tarkoitettujen akkujen kadmiumin osalta komissio ottaa huomioon 4 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun menettelyn yhteydessä ja ympäristöasioita koskevan kokonaisarvion puitteissa korvaavien tuotteiden saatavuuden sekä tarpeen säilyttää sähköajoneuvojen saatavuus.

Komission lausumat*5 artiklan 1 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan osalta*

Komissio vahvistaa, että 5 artiklan 1 kohdan ensimmäinen luetelmakohta antaa jäsenvaltioille mahdollisuuden käyttää olemassa olevia käänsjärjestelmiä sellaisten käytettyjen osien keräämiseksi, joista on tullut jätettä, eikä kyseinen luetelmakohta velvoita jäsenvaltioita perustamaan tällaisen jätteen keräämistä varten erillisiä järjestelmiä, joihin liittyisi erityisiä rahoitusvaatimuksia.

5 artiklan 3 kohdan 1 alakohdan osalta

Komissio katsoo, että 5 artiklan 3 kohdan 1 alakohdassa oleva viittaus rekisteröintiin antaa jäsenvaltioille mahdollisuuden päättää, onko tuottajat, myyjät ja kerääjät rekisteröitävä jätettä koskevan kehysdirektiivin mukaisesti vai onko ne rekisteröitävä uuteen rekisteriin, joka on perustettu tähän erityistarkoitukseen.

7 artiklan 1 kohdan osalta

Komissio ilmoittaa, ettei 7 artiklan 1 kohdassa säädetä lisävaatimuksista, -toimenpiteistä eikä -perusteista, jotka koskisivat teknistä valvontaa.

**NEUVOSTON DIREKTIIVI 2000/65/EY,
annettu 17 päivänä lokakuuta 2000,
direktiivin 77/388/ETY muuttamisesta arvonlisäveron maksuvelvollisen määrittelyn osalta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 93 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽³⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY ⁽⁴⁾ 21 artiklassa säädetty voimassa olevat säännöt veronmaksuvelvollisen määrittämisestä aiheuttavat suuria ongelmia toimijoille ja erityisesti niistä pienimmille.
- (2) Keskinäisestä avunannosta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston rahoitusjärjestelmään kuuluvista toimista aiheutuvien saatavien sekä maatalousmaksujen ja tullien perinnässä 15 päivänä maaliskuuta 1976 annetussa neuvoston direktiivissä 76/308/ETY ⁽⁵⁾, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten keskinäisestä avusta välittömien verojen alalla 19 päivänä joulukuuta 1977 annetussa neuvoston direktiivissä 77/799/ETY ⁽⁶⁾ sekä hallinnollisesta yhteistyöstä välillisen verotuksen (ALV) alalla 27 päivänä tammikuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 218/92 ⁽⁷⁾ säädetään jäsenvaltioiden keskinäisen avunannon järjestämisestä arvonlisäveron oikean tason määrittämisen ja veron perimisen osalta.
- (3) Sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön yksinkertaistamiseen liittyvän Slim-aloitteen toista vaihetta koskevassa komission kertomuksessa suositellaan direktiivin 77/388/ETY 21 artiklassa säädetyn veroedustusjärjestelmän uudistamismahdollisuuksien ja -keinojen tutkimista.
- (4) Yhteistä arvonlisäverojärjestelmää yleensä ja veronmaksuvelvollisen määrittämistä erityisesti voidaan yksinkertaistaa huomattavasti ainoastaan siten, että poistetaan

jäsenvaltioiden oikeus tehdä veroedustajan nimeäminen pakolliseksi.

- (5) Näin ollen veroedustajan nimeäminen olisi sijoittumattomille verovelvollisille vastedes oltava vapaaehtoista.
- (6) Jäsenvaltiot voivat direktiivin 77/388/ETY 22 artiklan nojalla asettaa sijoittautumattomille verovelvollisille suoraan samat velvoitteet kuin ne, jotka koskevat sijoittautuneita verovelvollisia, mukaan lukien ne velvoitteet, jotka voidaan säätää 22 artiklan 8 kohdan nojalla.
- (7) Jäsenvaltioiden olisi voitava edelleen vaatia edustajan nimeämistä veronmaksuvelvolliseksi sellaisesta maasta lähtöisin olevan sijoittautumattoman verovelvollisen puolesta, jonka kanssa ei ole tehty sopimusta yhteisön sisäisiä menettelyjä vastaavan keskinäisen avunannon järjestämisestä, tai asiamiehen nimeämistä.
- (8) Jäsenvaltioilla olisi edelleen oltava mahdollisuus yksin nimetä maahantuonnista kannettavan veron maksuvelvollinen.
- (9) Jäsenvaltioiden olisi edelleen voitava antaa säännöksiä, joiden mukaan muu henkilö kuin veronmaksuvelvollinen on yhteisvastuullisesti vastuussa veron maksamisesta.
- (10) Direktiivin 77/388/ETY 10 artiklaa on aiheellista selventää tietynlaisen toistuvaissuoritusten yhteydessä tapahtuvan veron kiertämisen torjumiseksi.
- (11) Tämän vuoksi direktiivi 77/388/ETY olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivi 77/388/ETY seuraavasti:

- 1) Lisätään 10 artiklan 2 kohdan ensimmäiseen alakohtaan sen toisen virkkeen jälkeen virke seuraavasti:

”Jäsenvaltiot voivat tietyissä tapauksissa säätää, että tietyn ajanjakson aikana jatkuvana suorituksena tapahtuva tavaroitten luovuttaminen ja palvelujen suorittaminen katsotaan loppuunsaatetuksi vähintään yhden vuoden välein.”

- 2) Korvataan 28 f artiklan 1 kohdassa (jolla on muutettu saman direktiivin 17 artiklan 2, 3 ja 4 kohtaa) sekä 17 artiklan 4 kohdan a alakohdassa sanat ”21 artiklan 1 kohdan a alakohdan” sanoilla ”21 artiklan 1 kohdan a ja c alakohdan”.

⁽¹⁾ EYVL C 409, 30.12.1998, s. 10.

⁽²⁾ EYVL C 219, 30.7.1999, s. 91.

⁽³⁾ EYVL C 116, 28.4.1999, s. 14.

⁽⁴⁾ EYVL L 145, 13.6.1977, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2000/17/EY (EYVL L 84, 5.4.2000, s. 24).

⁽⁵⁾ EYVL L 73, 19.3.1976, s. 18, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

⁽⁶⁾ EYVL L 336, 27.12.1977, s. 15, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

⁽⁷⁾ EYVL L 24, 1.2.1992, s. 1.

- 3) Korvataan 28 c artiklan E kohdan, "muut vapautukset", 3 alakohdan viidennessä luetelmakohdassa sanat "21 artiklan 1 kohdan a alakohdan kolmannen alakohdan" sanoilla "21 artiklan 1 kohdan c alakohdan".
- 4) Korvataan 28 g artiklassa (jolla on korvattu saman direktiivin 21 artikla) 21 artikla seuraavasti:

"21 artikla

Viranomaisille veronmaksuvelvolliset

1. Arvonlisäveroa ovat velvolliset maksamaan sisäisen järjestelmän mukaan:

- a) verovelvollinen, joka suorittaa verollisen tavaroiden luovutuksen tai verollisen palvelun, lukuun ottamatta b ja c alakohdassa tarkoitettuja tapauksia.

Jos verollisen tavaroiden luovutuksen tai verollisen palvelun suorittaa verovelvollinen, joka ei ole sijoittautunut maan alueelle, jäsenvaltiot voivat säätää vahvistamiensa edellytysten mukaisesti, että veronmaksuvelvollinen on verollisen tavaroiden luovutuksen tai verollisen palvelujen suorituksen vastaanottaja;

- b) verovelvolliset, joille toimitetaan 9 artiklan 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettuja palveluja tai henkilöt, jotka on maassa rekisteröity arvonlisäverovelvollisina ja joille toimitetaan 28 b artiklan C, D, E ja F kohdassa tarkoitettuja palveluja, jos palvelut suorittaa verovelvollinen, joka ei ole sijoittautunut kyseiseen maahan;

- c) tavaroiden luovutuksen vastaanottaja seuraavin edellytyksin:

- verollinen liiketoimi on 28 c artiklan E kohdan 3 alakohdassa säädettyjen edellytysten mukaisesti suoritettu tavaroiden luovutus,
- tämän tavaroiden luovutuksen vastaanottaja on toinen verovelvollinen tai sellainen oikeushenkilö, joka ei ole verovelvollinen ja jolle on annettu arvonlisäverotunnistus maan alueella,
- verovelvollisen, joka ei ole sijoittautunut maan alueelle, toimittama lasku on 22 artiklan 3 kohdan mukainen.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin säätää poikkeuksesta tähän velvoitteeseen, jos verovelvollinen, joka ei ole sijoittautunut maan alueelle, on nimennyt veroedustajan kyseiseen maahan;

- d) henkilö, joka mainitsee arvonlisäveron laskussa tai laskuna toimivassa asiakirjassa;
- e) henkilö, joka suorittaa verollisen yhteisön sisäisen tavaroiden hankinnan.

2. Poikkeuksena 1 kohdan säännöksiin:

- a) jos tämän artiklan 1 kohdan säännösten mukainen veronmaksuvelvollinen on henkilö, joka ei ole sijoittautunut kyseisen maan alueelle, jäsenvaltiot voivat antaa hänen nimensä veronmaksuvelvolliseksi veroedustajan.

Tämä vaihtoehto riippuu kunkin jäsenvaltion asettamista edellytyksistä ja yksityiskohtaisista säännöistä;

- b) jos verollinen toimi suoritetaan sellaisen verovelvollisen toimesta, joka ei ole sijoittautunut maan alueelle ja jos sen maan kanssa, johon kyseinen verovelvollinen on sijoittautunut tai jossa hänen toimipaikkansa sijaitsee, ei ole tehty sopimusta, joka koskee keskinäistä avunantoa ja jonka soveltamisala vastaa direktiiveissä 76/308/ETY (*) ja 77/799/ETY (**) ja hallinnollisesta yhteistyöstä välillisen verotuksen (ALV) alalla 27 päivänä tammikuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 218/92 (***) säädettyä soveltamisalaa, jäsenvaltiot voivat määrätä verovelvollisen, joka ei ole sijoittautunut maan alueelle, nimeämään veroedustajan veronmaksuvelvolliseksi.

3. Jäsenvaltiot voivat määrätä 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuissa tilanteissa muun henkilön kuin veronmaksuvelvollisen yhteisvastuulliseksi veron maksamisesta.

4. Maahantuonnissa henkilö tai henkilöt, jotka tuontijäsenvaltio on nimennyt tai hyväksynyt veronmaksuvelvollisiksi, vastaavat arvonlisäveron suorittamisesta.

(*) EYVL L 73, 19.3.1976, s. 18, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1997 liittymisasiakirjalla.

(**) EYVL L 336, 27.12.1977, s. 15, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

(***) EYVL L 24, 1.2.1992, s. 1."

- 5) Muutetaan direktiivin 28 h artiklassa (jolla on korvattu saman direktiivin 22 artikla) 22 artikla seuraavasti:

- a) Korvataan 1 kohdan c alakohdan ensimmäinen luetelmakohta seuraavasti:

"— verovelvolliset, 28 a artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja verovelvollisia lukuun ottamatta, jotka suorittavat maan alueella niille vähennysoikeuden antavia tavaroiden luovutuksia tai palveluja, jotka ovat muita kuin sellaisia tavaroiden luovutuksia tai palvelujen suorituksia, joista 21 artiklan 1 kohdan a, b tai c alakohdan mukaan yksinomaan vastaanottaja on veronmaksuvelvollinen. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin olla antamatta tunnistetta tietyille 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuille verovelvollisille."

- b) Korvataan 7 kohta seuraavasti:

"7. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet, jotta henkilöt, joita 21 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaan pidetään veronmaksuvelvollisina sellaisen verovelvollisen puolesta, joka ei ole sijoittautunut kyseisen maan alueelle, täyttävät tässä artiklassa säädetyt ilmoitus- ja maksuvelvoitteet; jäsenvaltioiden on lisäksi toteutettava tarvittavat toimenpiteet, jotta henkilöt, jotka 21 artiklan 3 kohdan mukaisesti katsotaan yhteisvastuullisiksi veron maksamisesta, täyttävät tässä artiklassa säädetyt maksuvelvoitteet".

6) Tämän artiklan 2, 3 ja 5 kohdasta huolimatta koko direktiivissä

a) viittaukset 21 artiklan 1 alakohtaan korvataan viittauksilla 21 artiklan 1 kohtaan;

b) viittaukset 21 artiklan 2 alakohtaan tai 21 artiklan 2 kohtaan korvataan viittauksilla 21 artiklan 4 kohtaan.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2001. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa kansalliset säännökset kirjallisina sekä tämän direktiivin ja kansallisten säännösten välinen vastaavuustaulukko.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä lokakuuta 2000.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

L. FABIUS

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

**NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 9 päivänä lokakuuta 2000,
alueiden komitean brittijäsenen nimeämisestä**

(2000/634/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen ⁽¹⁾,

sekä katsoo, että alueiden komiteassa on vapautunut varsinaisen jäsenen paikka Lewis Shand SMITHin erottua, mikä on annettu neuvostolle tiedoksi 10 päivänä heinäkuuta 2000,

ottaa huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen ehdotuksen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Nimetään Hugh HALCRO-JOHNSTON alueiden komitean varsinaiseksi jäseneksi Lewis Shand SMITHin tilalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2002 saakka.

Tehty Luxemburgissa 9 päivänä lokakuuta 2000.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. VÉDRINE

⁽¹⁾ EYVL L 28, 4.2.1998, s. 19.

**NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 9 päivänä lokakuuta 2000,
alueiden komitean ranskalaisen jäsenen nimeämisestä**

(2000/635/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen ⁽¹⁾,

sekä katsoo, että alueiden komiteassa on vapautunut jäsenen paikka Dominique VLASTON erottua, mikä on annettu neuvostolle tiedoksi 24 päivänä helmikuuta 2000,

ottaa huomioon Ranskan hallituksen ehdotuksen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Nimetään Jean-Pierre TESSEIRE alueiden komitean jäseneksi Dominique VLASTON tilalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2002 saakka.

Tehty Luxemburgissa 9 päivänä lokakuuta 2000.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. VÉDRINE

⁽¹⁾ EYVL L 28, 4.2.1998, s. 19.

**NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 9 päivänä lokakuuta 2000,
alueiden komitean espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä**

(2000/636/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen ⁽¹⁾,

sekä katsoo, että alueiden komiteassa on vapautunut varajäsenen paikka Jaime HEVIA RUIZin erottua, mikä on annettu neuvostolle tiedoksi 18 päivänä syyskuuta 2000,

ottaa huomioon Espanjan hallituksen ehdotuksen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Nimetään Adela María BARRERO FLÓREZ alueiden komitean varajäseneksi Jaime HEVIA RUIZin tilalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2002 saakka.

Tehty Luxemburgissa 9 päivänä lokakuuta 2000.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. VÉDRINE

⁽¹⁾ EYVL L 28, 4.2.1998, s. 19.

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 22 päivänä syyskuuta 2000,
direktiivin 1999/5/EY 3 artiklan 3 kohdan e alakohdan soveltamisesta radiolaitteisiin, jotka kuuluvat
sisävesiliikenteen radiopuhelinpalvelua koskevan alueellisen järjestelyn piiriin

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 2718)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/637/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon radio- ja telepäätelaitteista ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavuoroisesta tunnustamisesta 9 päivänä maaliskuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/5/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan e alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Muutamat jäsenvaltiot aikovat ottaa käyttöön yhteiset turvallisuusperiaatteet ja säännöt, jotka koskevat ihmisiä ja tavaroita sisävesiliikenteessä.
- (2) Radiopuhelinpalvelujen yhdenmukaistaminen lisää sisävesiliikenteen turvallisuutta varsinkin huonoissa sääolo-suhteissa.
- (3) Osallistuttuaan Baselissa ITU:n radio-ohjesäännön S6 artiklan mukaisesti pidettyyn alueelliseen konferenssiin muutamat jäsenvaltiot, joissa harjoitetaan sisävesiliikennettä, aikovat hyväksyä ja ottaa käyttöön sisävesien radiopuhelinpalvelua koskevan järjestelyn (jäljempänä "järjestely").
- (4) Tämä päätös koskee vain sellaisia laitteita, jotka on tarkoitettu asennettavaksi sisävesialuksiin järjestelyä soveltavissa jäsenvaltioissa ja jotka toimivat järjestelyssä määritellyillä taajuualueilla.
- (5) Kaikkien näillä taajuualueilla toimivien laitteiden on täytettävä mainitun järjestelyn mukaiset vaatimukset, ja niissä on oltava automaattinen lähettimen tunnistusjärjestelmä (ATIS), joka määrittää asiakirjan ETS 300 698 liitteessä B. Laitteet eivät saa toimia määritelyä

suuremmalla teholla seuraavissa palveluluokissa: "laivasta laivaan", "laivasta satamaviranomaisille" ja "laivan sisäinen viestintä".

- (6) Tässä päätöksessä annetut määritelmät ovat komissiota avustavan vaatimustenmukaisuuden arviointi- ja markkinoiden valvontakomitean (TCAM) näkemyksen mukaisia.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan sellaisiin radiolaitteisiin, jotka kuuluvat Baselissa 6 päivänä huhtikuuta 2000 sovitun sisävesien radiopuhelinpalvelua koskevan järjestelyn piiriin ja joita käytetään järjestelyä soveltavissa jäsenvaltioissa.

2 artikla

1. Radiolaitteissa, jotka toimivat sisävesien radiopuhelinpalvelua koskevan järjestelyn mukaisilla taajuualueilla, on oltava automaattinen lähettimen tunnistusjärjestelmä (ATIS).

2. Radioviestintälaitteet, joita käytetään sisävesien radiopuhelinpalvelua koskevassa järjestelyssä määritellyissä palveluluokissa "laivasta laivaan", "laivasta satamaviranomaisille" ja "laivan sisäinen viestintä", eivät saa toimia 1:tä wattia suuremmalla teholla.

3 artikla

Tämän päätöksen 2 artiklan vaatimukset ovat voimassa siitä alkaen, kun päätös julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

⁽¹⁾ EYVL L 91, 7.4.1999, s. 10.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä syyskuuta 2000.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 22 päivänä syyskuuta 2000,**

direktiivin 1999/5/EY 3 artiklan 3 kohdan e alakohdan soveltamisesta SOLAS-sopimuksen ulkopuolelle jääviin merialuksiin asennettavaksi tarkoitettuihin radiolaitteisiin, joiden tarkoituksena on osallistua merenkulun maailmanlaajuiseen hätä- ja turvallisuusjärjestelmään ja jotka eivät kuulu laivavarusteista annetun neuvoston direktiivin 96/98/EY soveltamisalaan

*(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 2719)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)***(2000/638/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon radio- ja telepäätelaitteista ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavaroisesta tunnustamisesta 9 päivänä maaliskuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/5/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan e alakohdan,

ottaa huomioon laivavarusteista 20 päivänä joulukuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 96/98/EY ⁽²⁾, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 98/85/EY ⁽³⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Muutamat jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön tai aikovat ottaa käyttöön yhteiset turvallisuusperiaatteet ja -säännöt, jotka koskevat muissa kuin SOLAS-sopimuksen piiriin kuuluvissa merialuksissa olevia radiolaitteita.
- (2) Radiopalvelujen yhdenmukaistaminen lisää SOLAS-sopimuksen ulkopuolelle jäävien merialusten turvallisuutta varsinkin hätätilanteessa ja huonoissa sääolosuhteissa.
- (3) Kansainvälisen merenkulkujärjestön (IMO) kiertokirjeessä MSC 803, joka koskee SOLAS-sopimuksen ulkopuolelle jäävien merialusten osallistumista merenkulun maailmanlaajuiseen hätä- ja turvallisuusjärjestelmään (GMDSS), ja päätöslauselmassa MSC.77(69) kehoitetaan hallituksia soveltamaan suuntaviivoja, jotka koskevat SOLAS-sopimuksen ulkopuolelle jäävien alusten osallistumista merenkulun maailmanlaajuiseen hätä- ja turvallisuusjärjestelmään, ja vaatimaan tiettyjen hätä- ja turvallisuusjärjestelmään liittyvien piirteiden toteuttamista radiolaitteissa, jotka sijoitetaan SOLAS-sopimuksen ulkopuolelle jääviin merialueisiin.
- (4) Laitteet, jotka kuuluvat merenkulkulaitteista annetun direktiivin 96/98/EY soveltamisalaan, jota on muutettu direktiivillä 98/85/EY, eivät kuulu tämän päätöksen piiriin, koska se ei kuulu direktiivin 1999/5/EY soveltamisalaan.

(5) ITU:n radio-ohjesäännöissä määritellään tietyt tajuudet, jotka on varattu merenkulun maailmanlaajuisen hätä- ja turvallisuusjärjestelmän käyttöön.

(6) Kaikkien näillä taajuuksilla toimivien radiolaitteiden, jotka on tarkoitettu käytettäväksi hätätapauksissa, on oltava yhteensopivia näille taajuuksille osoitetun käyttötavan kanssa, ja niiden on tarjottava kohtuullinen varmuus siitä, että ne toimivat oikein hätätilanteessa.

(7) Tässä päätöksessä annetut määritelmät ovat komissiota avustavan vaatimustenmukaisuuden arviointi- ja markkinoiden valvontakomitean (TCAM) näkemyksen mukaisia,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämä päätös koskee radiolaitteita, joita käytetään

- i) ITU:n radio-ohjesäännön S1.28 artiklassa määritellyssä merenkulun siirtyvässä radioliikenteessä, tai
- ii) ITU:n radio-ohjesäännön S1.29 artiklassa määritellyssä merenkulun siirtyvässä satelliittiliikenteessä,

jotka on tarkoitettu asennettavaksi merialuksiin, jotka eivät kuulu ihmishengen turvallisuudesta merellä tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen (SOLAS), 1974, IV luvun, sellaisena kuin se on muutettuna vuonna 1988 (SOLAS-sopimuksen ulkopuolelle jäävät alukset), soveltamisalaan,

ja jotka on tarkoitettu osallistumaan merenkulun maailmanlaajuiseen hätä- ja turvallisuusjärjestelmään (GMDSS), joka määritellään SOLAS-sopimuksen IV luvussa.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettut radiolaitteet on suunniteltava niin, että ne toimivat oikein meriolosuhteissa, täyttävät kaikki merenkulun maailmanlaajuisen hätä- ja turvallisuusjärjestelmän (GMDSS) asettavat toiminnalliset vaatimukset hätätilanteessa ja tarjoavat selkeän ja luotettavan yhteyden, jolla analogisen tai digitaalisen viestintäyhteyden toistotarkoitus on erittäin hyvä.

⁽¹⁾ EYVL L 91, 7.4.1999, s. 10.⁽²⁾ EYVL L 46, 17.2.1997, s. 25.⁽³⁾ EYVL L 315, 25.11.1998, s. 14.

3 artikla

Tämän päätöksen 2 artiklan vaatimukset ovat voimassa siitä alkaen, kun päätös julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä syyskuuta 2000.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 13 päivänä lokakuuta 2000,
yhteisön rahoitukseen oikeutettujen BSE:n valvontaohjelmien luettelosta vuodeksi 2001

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3035)

(2000/639/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 94/370/EY ⁽²⁾, ja erityisesti sen 24 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vahvistettaessa luetteloa yhteisön rahoitukseen oikeutetuista BSE:n valvontaohjelmista vuodeksi 2001 sekä kunkin ohjelman rahoituksen ehdotettua osuutta ja määrää on otettava huomioon kustakin ohjelmasta yhteisölle aiheutuva etu ja saatavilla olevien määrärahojen määrä.
- (2) Jäsenvaltiot ovat toimittaneet komissiolle kaikki tiedot, jotka se tarvitsee voidakseen arvioida kyseisten ohjelmien rahoittamisesta vuonna 2000 yhteisölle aiheutunutta etua.
- (3) Tässä päätöksessä esitetyssä luettelossa olevat ohjelmat on hyväksyttävä yksitellen myöhemmin.
- (4) Komission on tarkastellut jokaista jäsenvaltioiden esittämää ohjelmaa sekä eläinlääkinnälliseltä että taloudelliselta kannalta.

- (5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Tämän päätöksen liitteessä luetellut BSE:n valvontaohjelmat ovat oikeutettuja yhteisön rahoitukseen vuonna 2001.
2. Yhteisön rahoituksen ehdotettu osuus ja määrä kunkin 1 kohdassa tarkoitetun ohjelman osalta esitetään liitteessä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽²⁾ EYVL L 168, 2.7.1994, s. 31.

LIITE

LUETTELO ELÄINTAUTIEN VALVONTAJÄRJESTELMÄSTÄ

Yhteisön rahoituksen ehdotettu osuus ja määrä

Tauti	Jäsenvaltio	Osuus (%)	Ehdotettu määrä (euroina)
BSE	Belgia	50	126 000
	Tanska	50	315 000
	Saksa	50	1 980 000
	Kreikka	50	63 000
	Espanja	50	150 000
	Ranska	50	1 440 000
	Irlanti	50	210 000
	Italia	50	150 000
	Luxemburg	50	30 000
	Alankomaat	50	360 000
	Itävalta	50	77 700
	Portugali	50	75 000
	Suomi	50	66 000
	Ruotsi	50	75 000
Yhteensä			5 117 700

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 13 päivänä lokakuuta 2000,
yhteisön rahoitukseen oikeutettuja eläintautien hävittämisen ja valvontaohjelmia ja zoonoosien
torjuntaan tarkoitettuja tarkastusohjelmia koskevista luetteloista vuodeksi 2001

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3036)

(2000/640/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 94/370/EY ⁽²⁾, ja erityisesti sen 24 artiklan 5 kohdan ja 32 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vahvistettaessa luetteloa yhteisön rahoitukseen oikeutetuista eläintautien hävittämisen ja valvontaohjelmista vuodeksi 2001 sekä kunkin ohjelman rahoituksen ehdotettua osuutta ja määrää on otettava huomioon kustakin ohjelmasta yhteisölle aiheutuva etu ja saatavilla olevien määrärahojen määrä.
- (2) Vahvistettaessa luetteloa yhteisön rahoitukseen oikeutetuista zoonoosien torjuntaan tarkoitetuista tarkastusohjelmista vuodeksi 2001 sekä kunkin ohjelman rahoituksen ehdotettua osuutta ja määrää, on otettava huomioon kustakin ohjelmasta yhteisölle aiheutuva etu ja saatavilla olevien määrärahojen määrä.
- (3) Komissio on tarkastellut jokaista jäsenvaltioiden esittämää ohjelmaa sekä eläinlääkinnälliseltä että taloudelliselta kannalta.
- (4) Tässä päätöksessä esitetyssä luettelossa olevat ohjelmat on hyväksyttävä yksitellen myöhemmin.
- (5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Tämän päätöksen liitteessä I luetellut eläintautien hävittämisen ja valvontaohjelmat ovat oikeutettuja yhteisön rahoitukseen vuonna 2001.
2. Yhteisön rahoituksen ehdotettu osuus ja määrä kunkin 1 kohdassa tarkoitetun ohjelman osalta esitetään liitteessä I.

2 artikla

1. Tämän päätöksen liitteessä II luetellut zoonoosien torjuntaan tarkoitettut tarkastusohjelmat ovat oikeutettuja yhteisön rahoitukseen vuonna 2001.
2. Yhteisön rahoituksen ehdotettu osuus ja määrä kunkin 1 kohdassa tarkoitetun ohjelman osalta esitetään liitteessä II.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽²⁾ EYVL L 168, 2.7.1994, s. 31.

LIITE I

LUETTELO ELÄINTAUTIEN HÄVITTÄMIS- JA TORJUNTAOHJELMISTA

Yhteisön rahoituksen ehdotettu osuus ja määrä

Tauti	Jäsenvaltio	Osuus (%)	Ehdotettu määrä (euroina)
Afrikkalainen sikarutto Klassinen sikarutto	Italia (Sardinia)	50	350 000
Aujeszkyn tauti	Belgia	50	950 000
Naudan luomistauti	Kreikka	50	500 000
	Espanja	50	2 900 000
	Ranska	50	500 000
	Irlanti	50	5 000 000
	Italia	50	1 500 000
	Portugali	50	2 200 000
	Yhdistynyt kuningaskunta	50	700 000
Nautatuberkuloosi	Kreikka	50	100 000
	Espanja	50	5 800 000
	Irlanti	50	770 000
	Italia	50	700 000
	Portugali	50	100 000
	Yhdistynyt kuningaskunta	50	65 000
Klassinen sikarutto	Saksa	50	2 000 000
	Luxemburg	50	30 000
Naudan tarttuva keuhkorutto	Portugali	50	110 000
Naudan tarttuva leukoosi	Italia	50	200 000
	Portugali	50	2 000 000
Lampaan ja vuohen luomistauti	Kreikka	50	900 000
	Espanja	50	5 700 000
	Ranska	50	350 000
	Italia	50	2 500 000
	Portugali	50	2 000 000
Raivotauti	Belgia	50	160 000
	Saksa	50	1 800 000
	Ranska	50	200 000
	Italia	50	15 000
	Luxemburg	50	70 000
	Itävalta	50	200 000
	Suomi	50	100 000
Sian vesikulaaritauti Klassinen sikarutto	Italia	50	300 000
Lampaan kutkatauti	Belgia	50	50 000
	Kreikka	50	100 000
	Espanja	50	25 000
	Ranska	50	200 000
	Irlanti	50	200 000
	Italia	50	100 000
	Alankomaat	50	100 000
	Itävalta	50	5 000
Yhteensä			41 550 000

LIITE II

LUETTELO ZOONOOSIEN TORJUNTAAN TARKOITETUISTA TARKASTUSOHJELMISTA

Yhteisön rahoituksen ehdotettu osuus ja määrä

Zoonoosi	Jäsenvaltio	Osuus (%)	Ehdotettu määrä (euroina)
Salmonella siipikarjassa	Tanska	50	200 000
	Ranska	50	3 000 000
	Itävalta	50	100 000
Yhteensä			3 300 000